Form No. 3376-660-ASM Rev A

# 50cm Mulching/Rear Bagging Lawn Mower

**Model No. 29639—Serial No. 313000001 and Up**

**Operator's Manual**

# Introduction

**This rotary-blade, walk-behind lawn mower is intended to be used by residential homeowners or professional, hired operators. It is designed primarily for cutting grass on well-maintained lawns on residential or commercial properties. It is not designed for cutting brush or for agricultural uses.**

Read this information carefully to learn how to operate and maintain this machine properly and to avoid both injury and damage to the machine. You are responsible for operating the machine properly and safely.

You may contact Toro directly at www.Toro.com for product and accessory information, help finding a dealer, or to register your product.

Whenever you need service, genuine Toro parts, or additional information, contact an Authorized Service Dealer or Toro Customer Service and have the model and serial numbers of your machine ready. Figure 1 identifies the location of the model and serial numbers on the machine. Write the numbers in the space provided.

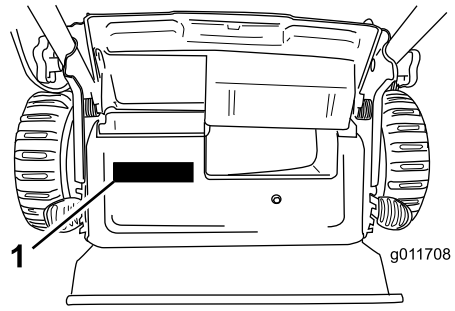



**Figure 1**

1. Model and serial number plate

**Model No.** _____

**Serial No.** _____

This manual identifies potential hazards and has safety messages identified by the safety alert symbol (Figure 2), which signals a hazard that may cause serious injury or death if you do not follow the recommended precautions.



**Figure 2**

1. Safety alert symbol

This manual uses 2 words to highlight information. **Important** calls attention to special mechanical information and **Note** emphasizes general information worthy of special attention.

This product complies with all relevant European directives. For details, see the separate product specific Declaration of Conformity (DOC) sheet.

For models with stated engine horsepower, the gross horsepower of the engine was laboratory rated by the engine manufacturer in accordance with SAE J1940. As configured to meet safety, emission, and operating requirements, the actual engine horsepower on this class of lawn mower will be significantly lower.

Do not tamper with the engine controls or alter the governor speed; doing so may create an unsafe condition resulting in personal injury.

# Contents

Introduction ..... 1
- General Lawn Mower Safety ..... 2
- Sound Pressure ..... 3
- Sound Power ..... 3
- Vibration, Hand/arm ..... 3
- Safety and Instructional Decals ..... 4

Setup ..... 5
- 1 Installing the Handle ..... 5
- 2 Installing the Recoil-starter Rope in the Rope Guide ..... 5
- 3 Filling the Engine with Oil ..... 5

Product Overview ..... 6
- Specifications ..... 6

Operation ..... 7
- Filling the Fuel Tank ..... 7
- Checking the Engine Oil Level ..... 7
- Adjusting the Cutting Height ..... 8
- Starting the Engine ..... 8
- Using the Self-propel Drive ..... 9
- Stopping the Engine ..... 9
- Recycling the Clippings ..... 9
- Bagging the Clippings ..... 9

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Register at www.Toro.com.



Original Instructions (EN)
Printed in the USA
All Rights Reserved

*3376-660-ASM* A

Discharging the Clippings....10
Operating Tips....10
Maintenance....12
Recommended Maintenance Schedule(s)....12
Preparing for Maintenance....12
Replacing the Air Cleaner....12
Changing the Engine Oil....13
Servicing the Spark Plug....14
Replacing the Blade....14
Adjusting the Self-propel Drive Cable....15
Cleaning under the Machine Housing....15
Storage....16
Preparing the Machine for Storage....16
Folding the Handle....16
Removing the Machine from Storage....16

# Safety

**Improperly using or maintaining this mower can result in injury. To reduce the potential for injury, comply with these safety instructions.**

Toro designed and tested this mower for reasonably safe service; however, failure to comply with the following instructions may result in personal injury.

**To ensure maximum safety and best performance, and to gain knowledge of the product, it is essential that you and any other operator of the mower read and understand the contents of this manual before the engine is ever started. Pay particular attention to the safety alert symbol (Figure 2) which means Caution, Warning, or Danger—"personal safety instruction." Read and understand the instruction because it has to do with safety. Failure to comply with the instruction may result in personal injury.**

# General Lawn Mower Safety

The following instructions have been adapted from EN 836.

This cutting machine is capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury or death.

## Training

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the equipment.
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the mower. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Understand explanations for all pictograms used on the mower or in the instructions.

## Gasoline

**⚠ WARNING**

**Gasoline is highly flammable. Take the following precautions.**

- **Store fuel in containers specifically designed for this purpose.**
- **Refuel outdoors only and do not smoke while refueling.**
- **Add fuel before starting the engine. Never remove the cap of the fuel tank or add gasoline while the engine is running or when the engine is hot.**
- **If gasoline is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until gasoline vapors have dissipated.**
- **Replace all fuel tank and container caps securely.**

## Preparation

- While mowing, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.
- Thoroughly inspect the area where the machine is to be used, and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.
- Before using, always visually inspect to see that guards and safety devices, such as deflectors and/or grass catchers, are in place and working correctly.
- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts, and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.

## Starting

Start the engine carefully, according to instructions and with feet well away from the blade(s) and not in front of the discharge chute.

## Operation

- Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
- Mow only in daylight or in good artificial light.
- Stay alert for holes in the terrain and other hidden hazards.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
- Never pick up or carry the machine while the engine is running.

- Use extreme caution when reversing or pulling the mower towards you.
- Walk; never run.
- Slopes:
  - Do not mow on excessively steep slopes.
  - Exercise extreme caution when on slopes.
  - Mow across the face of slopes, never up and down, and exercise extreme caution when changing direction on slopes.
  - Always be sure of your footing on slopes.
- Reduce speed on slopes and in sharp turns to prevent overturning or loss of control.
- Stop the blade if the machine has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass and when transporting the machine.
- Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Stop the engine
  - whenever you leave the machine.
  - before refueling.
  - before removing the grass catcher.
  - before making height adjustment unless adjustment can be made from the operator's position.
- Stop the engine and disconnect the spark-plug wire
  - before clearing blockages or unclogging the chute.
  - before checking, cleaning, or servicing the machine.
  - after striking a foreign object; inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine.
  - if the machine starts to vibrate abnormally (check immediately).
- Lightning can cause severe injury or death. If you see lightning or hear thunder in the area, do not operate the machine; seek shelter.
- Watch out for traffic when crossing or near roadways.

### Maintenance and Storage

- Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the machine is in safe working condition.
- Do not use pressure cleaning equipment on the machine.
- Never store the machine with gasoline in the tank and inside a building where fumes can reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
- To reduce the risk of fire, keep the engine, silencer, battery compartment, and gasoline storage area free of grass, leaves, or excessive grease.
- Check grass catcher components and the discharge guard frequently and replace with manufacturer's recommended parts, when necessary.
- Replace worn or damaged parts for safety.
- Replace faulty silencers.
- If the fuel tank has to be drained, do this outdoors.
- Do not change the engine governor settings or overspeed the engine. Operating an engine at excessive speed can increase the hazard of personal injury.
- On multibladed machines, use caution, as rotating one blade may cause others to rotate.
- Be careful during adjustment of the mower to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the mower.
- **To ensure the best performance and safety, purchase only genuine Toro replacement parts and accessories. Do not use *will fit* parts and accessories; they may cause a safety hazard.**

## Sound Pressure

This unit has a sound pressure level at the operator's ear of 90 dBA, which includes an Uncertainty Value (K) of 1 dBA. The sound pressure level was determined according to the procedures outlined in EN 836.

## Sound Power

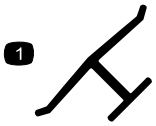
This unit has a guaranteed sound power level of 98 dBA, which includes an Uncertainty Value (K) of 1 dBA. The sound power level was determined according to the procedures outlined in ISO 11094.

## Vibration, Hand/arm

This unit does not exceed hand/arm vibration levels of 3.6 $m/s^2$ for the right hand and 3.6 $m/s^2$ for the left hand, each including an Uncertainty Value (K) of 1.8 $m/s^2$. The measured values were determined according to the procedures outlined in EN 836.

# Safety and Instructional Decals

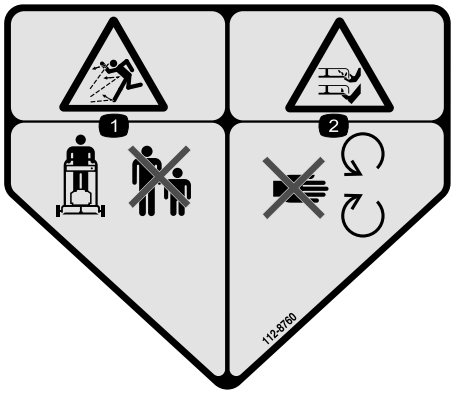
**Important:** **Safety and instruction decals are located near areas of potential danger. Replace damaged decals.**




**Manufacturer's Mark**

1. Indicates the blade is identified as a part from the original machine manufacturer.

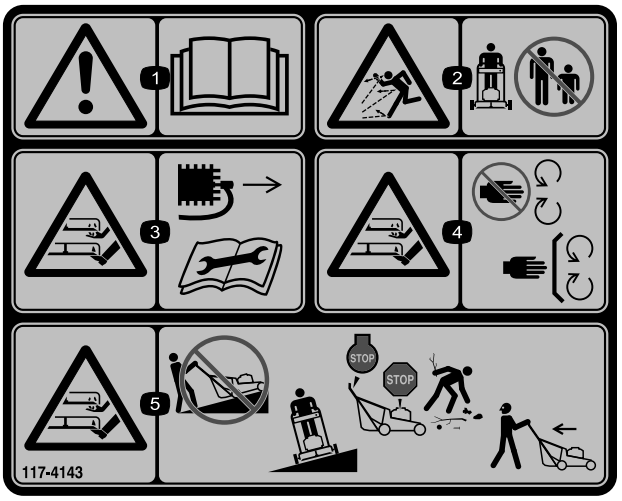
---




**112-8760**

1. Thrown object hazard—keep bystanders a safe distance from the machine.
2. Cutting/dismemberment of hand or foot—stay away from moving parts.

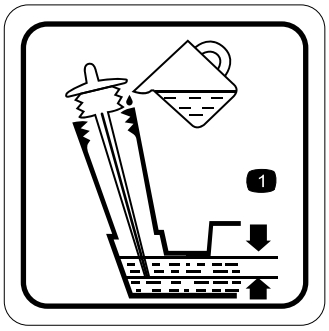
---




**117-4143**

1. Warning—read the *Operator's Manual*.
2. Thrown object hazard—keep bystanders a safe distance from the machine.
3. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.
4. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—stay away from moving parts and keep all guards and shields in place.
5. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—do not mow up and down slopes, only mow across; stop the mower and engine, pick up debris before operating; look behind and down when reversing.

---




**117-9368**

1. Optimum oil level

---

# Setup

## 1

## Installing the Handle

### No Parts Required

### Procedure

**⚠ WARNING**

**Folding or unfolding the handle improperly can damage the cables, causing an unsafe operating condition.**

- **Do not damage the cables when folding or unfolding the handle.**
- **If a cable is damaged, contact an Authorized Service Dealer.**

1. Loosen the handle knobs (Figure 3).

   **Important: Route the cables to the outside of the handle as you install the handle.**

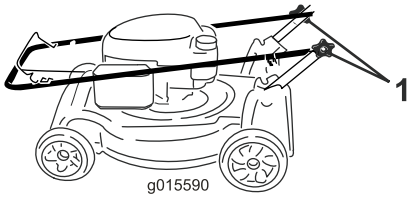



**Figure 3**

1. Handle knob (2)

2. Move the handle to the operating position (Figure 4).

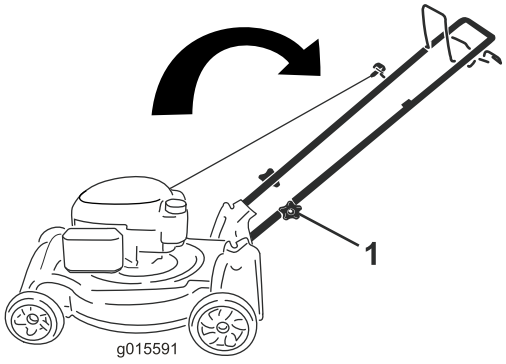



**Figure 4**

3. Tighten the handle knobs firmly by hand (Figure 3).

## 2

## Installing the Recoil-starter Rope in the Rope Guide

### No Parts Required

### Procedure

**Important: You must install the recoil-starter rope in the rope guide.**

Hold the blade-control bar to the upper handle and pull the recoil-starter rope through the rope guide on the handle (Figure 5).

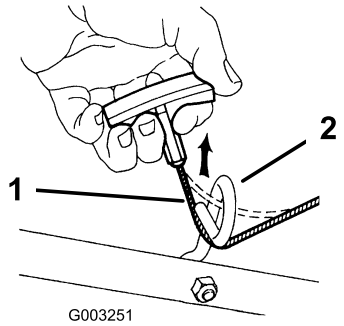



**Figure 5**

1. Recoil-starter rope
2. Rope guide

## 3

## Filling the Engine with Oil

### No Parts Required

### Procedure

**Important: This machine does not come with oil in the engine. Before starting the engine, fill the engine with oil.**

1. Move the machine to a level surface.
2. Remove the dipstick (Figure 6) and pour about 3/4 of the crankcase capacity of oil into the oil-fill tube.

   **Note:** Max. fill: 0.59 L (20 oz), type: SAE 30 or SAE 10W-30 detergent oil with an API service classification of SF, SG, SH, SJ, SL, or higher.

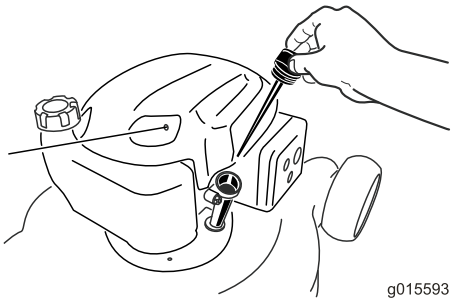



**Figure 6**

3. Wipe off the dipstick end with a clean cloth.
4. Insert the dipstick into the oil-fill tube, but **do not** screw it in.
5. Remove the dipstick and read the oil level on the dipstick (Figure 7).
   - If the oil level is too low, slowly pour a small amount of oil into the oil-fill tube, wait 3 minutes, and then repeat steps 3 through 5 until the oil level is correct.
   - If the oil level is too high, drain the excess oil until the oil level is correct. To drain the excess oil, refer to Changing the Engine Oil (page 13).

   **Important: If the oil level in the crankcase is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.**




**Figure 7**

1. Oil level is too low
2. Oil level is too high
3. Oil level is correct

6. Install the dipstick into the oil-fill tube securely.

**Important:** ***Change the engine oil after the first 5 operating hours*; change it yearly thereafter; refer to Changing the Engine Oil (page 13).**

# Product Overview

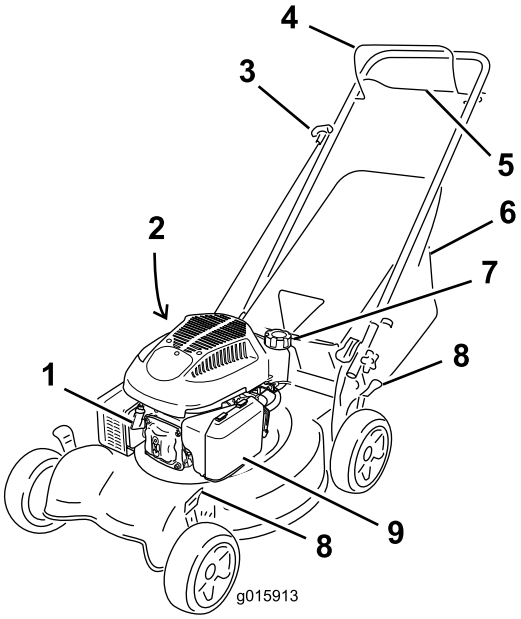



**Figure 8**

1. Spark plug
2. Oil fill/dipstick (not shown)
3. Recoil-start handle
4. Blade-control bar
5. Self-propel drive bar
6. Grass bag
7. Fuel-tank cap
8. Cutting-height levers (4)
9. Air filter

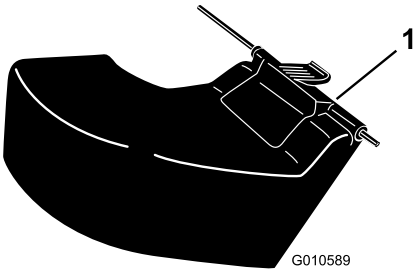



**Figure 9**

1. Rear-discharge deflector (optional attachment; Toro part 89964)

# Specifications

| Model | Weight | Length | Width | Height |
|---|---|---|---|---|
| 29639 | 34 kg (75 lb) | 144 cm (57 inches) | 54 cm (21 inches) | 145 cm (39 inches) |

# Operation

## Filling the Fuel Tank

**⚠ DANGER**

**Gasoline is extremely flammable and explosive. A fire or explosion from gasoline can burn you and others.**

- **To prevent a static charge from igniting the gasoline, place the container and/or machine directly on the ground before filling, not in a vehicle or on an object.**
- **Fill the tank outdoors when the engine is cold. Wipe up spills.**
- **Do not handle gasoline when smoking or around an open flame or sparks.**
- **Store gasoline in an approved fuel container, out of the reach of children.**

- For best results, use only clean, fresh, unleaded gasoline with an octane rating of 87 or higher ((R+M)/2 rating method).
- Oxygenated fuel with up to 10% ethanol or 15% MTBE by volume is acceptable.
- **Do not** use ethanol blends of gasoline, such as E15 or E85, with more than 10% ethanol by volume. Performance problems and/or engine damage may result, which may not be covered under warranty.
- **Do not** use gasoline containing methanol.
- **Do not** store fuel either in the fuel tank or in fuel containers over the winter unless fuel stabilizer has been added to the fuel.
- **Do not** add oil to gasoline.

**Important: To reduce starting problems, add a fuel stabilizer to the fuel all season, mixing it with gasoline less than 30 days old.**

1. Clean around the fuel tank cap, and remove the cap from the tank (Figure 10).

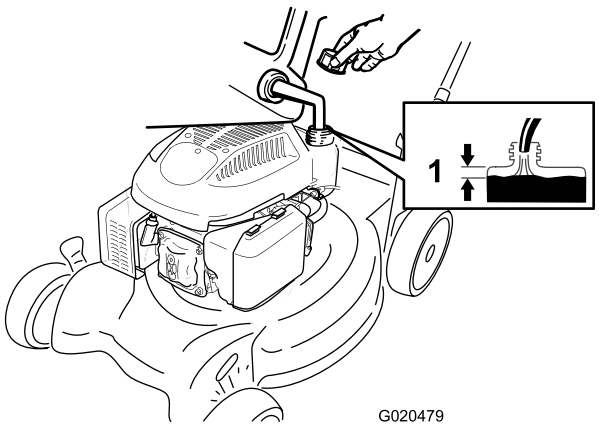



**Figure 10**

1. 6 mm (1/4 inch)

2. Fill the fuel tank, leaving at least 6 mm (1/4 inch) from the bottom of the neck empty to allow the gasoline room to expand.
3. Install the fuel tank cap and tighten it securely by hand.

## Checking the Engine Oil Level

**Service Interval:** Before each use or daily

**Important: This machine does not come with oil in the engine. Before starting the engine, fill the engine with oil.**

1. Move the machine to a level surface.
2. Remove the dipstick (Figure 11) and pour about 3/4 of the crankcase capacity of oil into the oil-fill tube.

   **Note:** Max. fill: 0.59 L (20 oz), type: SAE 30 or SAE 10W-30 detergent oil with an API service classification of SF, SG, SH, SJ, SL, or higher.

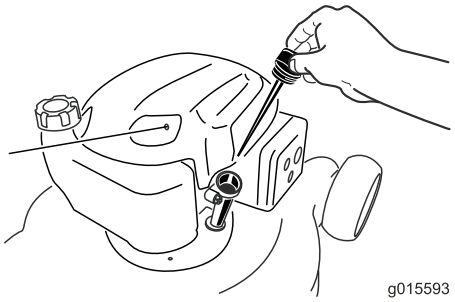



**Figure 11**

3. Wipe off the dipstick end with a clean cloth.
4. Insert the dipstick into the oil-fill tube, but **do not** screw it in.
5. Remove the dipstick and read the oil level on the dipstick (Figure 12).

- If the oil level is too low, slowly pour a small amount of oil into the oil-fill tube, wait 3 minutes, and then repeat steps 3 through 5 until the oil level is correct.
- If the oil level is too high, drain the excess oil until the oil level is correct. To drain the excess oil, refer to Changing the Engine Oil (page 13).

**Important: If the oil level in the crankcase is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.**




**Figure 12**

1. Oil level is too low
2. Oil level is too high
3. Oil level is correct

6. Install the dipstick into the oil-fill tube securely.

**Important: *Change the engine oil after the first 5 operating hours*; change it yearly thereafter; refer to Changing the Engine Oil (page 13).**

# Adjusting the Cutting Height

**⚠ WARNING**

**Adjusting the cutting height may bring you into contact with the moving blade, causing serious injury.**

- **Stop the engine and wait for all moving parts to stop.**
- **Do not put your fingers under the housing when adjusting the cutting height.**

**⚠ CAUTION**

**If the engine has been running, the muffler will be hot and can severely burn you. Keep away from the hot muffler.**

Adjust the cutting height as desired. Set all the wheels to the same height.

**Note:** To raise the machine, move all the cutting-height levers forward; to lower the machine, move the all the cutting-height levers rearward (Figure 13).

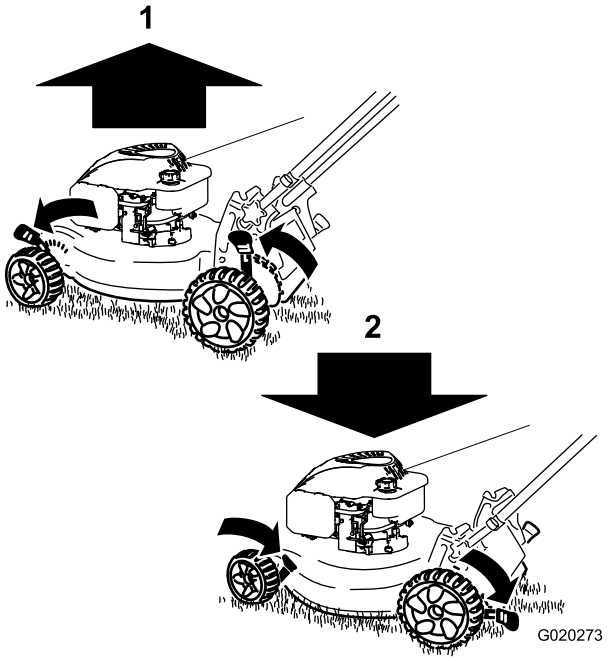



**Figure 13**

1. Raising the machine
2. Lowering the machine

**Note:** The cutting-height settings are 25 mm (1 inch); 38 mm (1-1/2 inch); 51 mm (2 inches); 64 mm (2-1/2 inches); 76 mm (3 inches); 89 mm (3-1/2 inches); and 102 mm (4 inches).

# Starting the Engine

1. Hold the blade-control bar (Figure 14) against the handle.

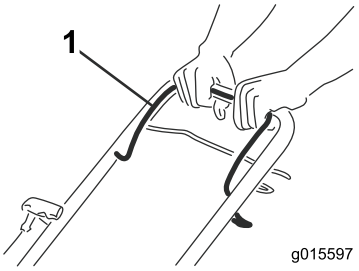



**Figure 14**

1. Blade control bar

2. Pull the recoil-start handle (Figure 15).

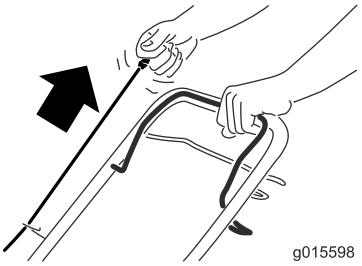



**Figure 15**

**Note:** If the machine does not start after several attempts, contact an Authorized Service Dealer.

# Using the Self-propel Drive

To operate the self-propel drive, squeeze the self-propel drive bar (Figure 16) toward the handle and hold it (Figure 17).

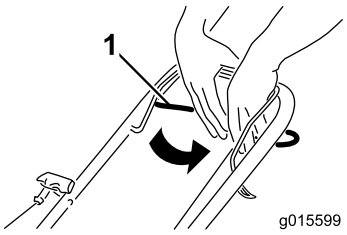



**Figure 16**

1. Self-propel drive bar

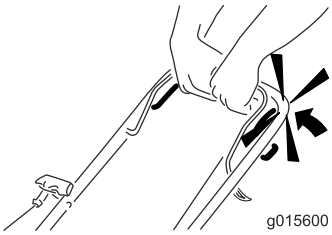



**Figure 17**

To disengage the self-propel drive, release the self-propel drive bar.

**Note:** The maximum self-propel ground speed is fixed. To reduce the ground speed, increase the space between the self-propel drive bar and the handle.

# Stopping the Engine

**Service Interval:** Before each use or daily

To stop the engine, release the blade-control bar (Figure 18).

**Important: When you release the blade-control bar, both the engine and blade should stop within 3 seconds. If they do not stop properly, stop using the machine immediately and contact an Authorized Service Dealer.**

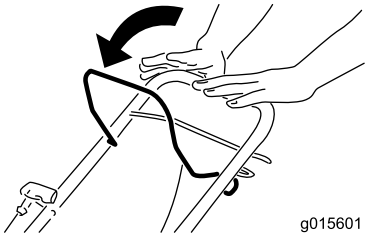



**Figure 18**

# Recycling the Clippings

This machine comes from the factory ready to recycle the grass and leaf clippings back into the lawn.

If the grass bag is on the machine, remove it; refer to Removing the Grass Bag (page 10) before recycling the clippings.

# Bagging the Clippings

Use the grass bag when you want to collect grass and leaf clippings from the lawn.

**⚠ WARNING**

**A worn grass bag could allow small stones and other similar debris to be thrown toward the operator or a bystander, and result in serious personal injury or death.**

**Check the grass bag frequently. If it is damaged, install a new Toro replacement bag.**

**⚠ WARNING**

**The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury.**

**Stop the engine and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.**

## Installing the Grass Bag

1. Lift up the rear deflector (Figure 19).

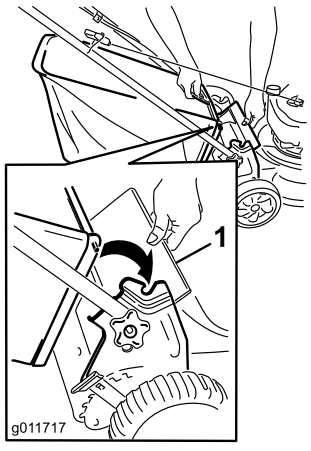



**Figure 19**

1. Rear deflector

2. Insert the grass bag handle onto the notches on the handle brackets (Figure 19).

## Removing the Grass Bag

1. Lift up the rear deflector (Figure 19).
2. Lift the grass bag handle out from the notches on the handle brackets and remove the bag from the machine.
3. Close the rear deflector.

# Discharging the Clippings

Use the rear-discharge deflector (optional attachment; Toro part 89964) for cutting very tall grass.

## Installing the Rear-discharge Deflector

1. If the bag is on the machine, remove it; refer to Removing the Grass Bag (page 10).
2. Lift up the rear deflector and hold it (Figure 20).

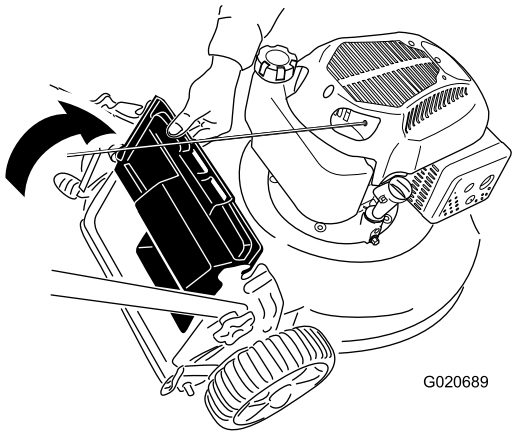



**Figure 20**

3. Insert the tab on the rear-discharge deflector into the right-hand slot in the rear deflector (Figure 21).

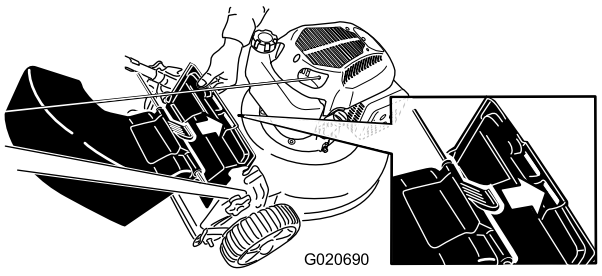



**Figure 21**

4. Insert the rod on the rear-discharge deflector into the notches on the machine (Figure 22).

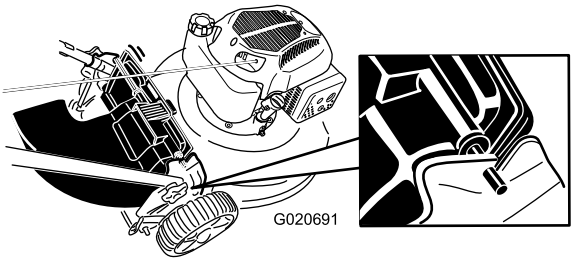



**Figure 22**

## Removing the Rear-discharge Deflector

To remove the rear-discharge deflector, reverse the steps above.

# Operating Tips

## General Mowing Tips

- Clear the area of sticks, stones, wire, branches, and other debris that the blade could hit.
- Avoid striking solid objects with the blade. Never deliberately mow over any object.
- If the machine strikes an object or starts to vibrate, immediately stop the engine, disconnect the wire from the spark plug, and examine the machine for damage.
- For best performance, install a new blade before the cutting season begins.
- Replace the blade when necessary with a Toro replacement blade.

## Cutting Grass

- Cut only about a third of the grass blade at a time. Do not cut below the 51 mm setting unless the grass is sparse or it is late fall when grass growth begins to slow down. Refer to Adjusting the Cutting Height (page 8).
- When cutting grass over 15 cm (6 inches) tall, mow at the highest cutting-height setting and walk slower; then mow again at a lower setting for the best lawn appearance. If the grass is too long, the machine may become clogged and cause the engine to stall.
- Mow only dry grass or leaves. Wet grass and leaves tend to clump on the yard and can cause the machine to become clogged or the engine to stall.

**⚠ WARNING**

**Wet grass or leaves can cause serious injury if you slip and contact the blade. Mow only in dry conditions.**

- Alternate the mowing direction. This helps disperse the clippings over the lawn for even fertilization.
- If the finished lawn appearance is unsatisfactory, try one or more of the following:

- Replace the blade or have it sharpened.
- Walk at a slower pace while mowing.
- Raise the cutting height on the machine.
- Cut the grass more frequently.
- Overlap cutting swaths instead of cutting a full swath with each pass.
- Set the cutting height on the front wheels one notch lower than the rear wheels. For example, set the front wheels at 51 mm and the rear wheels at 64 mm.

## Cutting Leaves

- After cutting the lawn, ensure that half of the lawn shows through the cut leaf cover. You may need to make more than one pass over the leaves.
- If there are more than 13 cm (5 inches) of leaves on the lawn, set the front cutting height one or two notches higher than the rear cutting height.
- Slow down your mowing speed if the machine does not cut the leaves finely enough.

# Maintenance

**Note:** Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.

## Recommended Maintenance Schedule(s)

| Maintenance Service Interval | Maintenance Procedure |
|---|---|
| After the first 5 hours | • Change the engine oil. |
| Before each use or daily | • Check the engine oil level.<br>• Ensure that the engine stops within 3 seconds after releasing the blade control bar. |
| After each use | • Clean grass clippings and dirt from under the machine. |
| Every 100 hours | • Check the spark plug and replace it if necessary. |
| Before storage | • Empty the fuel tank before repairs as directed and before annual storage.<br>• Clean the cooling system; remove grass clippings, debris, or dirt from the engine air cooling fins and starter. Clean the system more frequently in dirty or high-chaff conditions. |
| Yearly | • Replace the air filter; replace it more frequently in dusty operating conditions.<br>• Change the engine oil.<br>• Replace the blade or have it sharpened (more frequently if the edge dulls quickly). |

## Preparing for Maintenance

1. Stop the engine and wait for all moving parts to stop.
2. Disconnect the spark-plug wire from the spark plug (Figure 23) before performing any maintenance procedure.

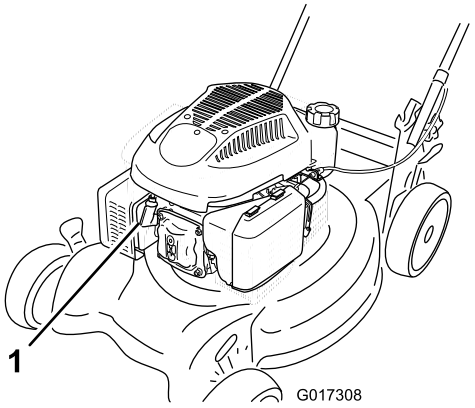



**Figure 23**

1. Spark-plug wire

3. After performing the maintenance procedure(s), connect the spark-plug wire to the spark plug.

**⚠ WARNING**

**Tipping the machine may cause the fuel to leak. Gasoline is flammable and explosive, and can cause personal injury.**

**Run the engine dry or remove the gasoline with a hand pump; never siphon.**

**Important: Always tip the machine onto its side with the dipstick down.**

## Replacing the Air Cleaner

**Service Interval:** Yearly

1. Press down on the latch tabs on top of the air-cleaner cover (Figure 24).

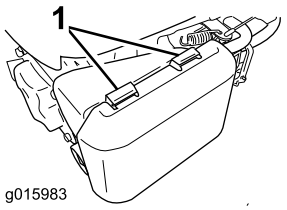



**Figure 24**

1. Latch tabs

2. Open the cover.
3. Remove the paper air filter and the foam pre-filter (Figure 25).

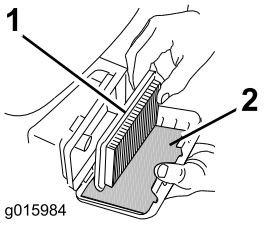



**Figure 25**

1. Paper air filter
2. Foam pre-filter

4. Inspect the foam pre-filter, and replace it if it is damaged or excessively dirty.
5. Inspect the paper air filter.
   A. If the paper air filter is damaged or is wet with oil or fuel, replace it.
   B. If the paper air filter is dirty, tap it on a hard surface several times or blow compressed air less than 207 kPa (30 psi) through the side of the filter that faces the engine.

   **Note:** Do not brush the dirt off the filter; brushing forces dirt into the fibers.
6. Remove dirt from the air-cleaner body and cover, using a moist rag. **Do not wipe dirt into the air duct.**
7. Insert the foam pre-filter and the paper air filter into the air cleaner.
8. Install the cover.

# Changing the Engine Oil

**Service Interval:** After the first 5 hours

Yearly

1. Move the machine to a level surface.
2. Ensure that the fuel tank contains little or no fuel so that fuel does not leak out when you tip the machine onto its side.
3. Run the engine for a few minutes before changing the oil to warm it.

   **Note:** Warm oil flows better and carries more contaminants.
4. Disconnect the wire from the spark plug; refer to Preparing for Maintenance (page 12).
5. Place an oil-drain pan beside the machine on the side nearest the oil-fill tube.
6. Remove the dipstick from the oil-fill tube (Figure 26).

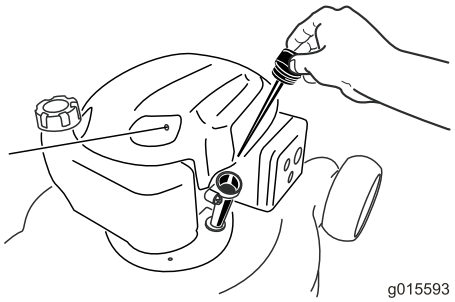



**Figure 26**

7. Tip the machine onto its side, with the oil-fill tube down, to drain the used oil out through the oil-fill tube into the oil-drain pan (Figure 27).

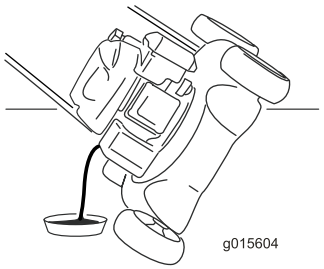



**Figure 27**

8. After draining the used oil, return the machine to the operating position.
9. Pour about 3/4 of the crankcase capacity of oil in the crankcase.

   **Note:** Max. fill: 0.59 L (20 fl oz), type: SAE 30 or 10W-30 detergent oil with an API service classification of SF, SG, SH, SJ, SL, or higher.
10. Wait 3 minutes for the oil to settle.
11. Wipe off the dipstick end with a clean cloth.
12. Insert the dipstick into the oil-fill tube, but **do not** screw it in.
13. Remove the dipstick and read the oil level on the dipstick (Figure 28).
    - If the oil level is too low, slowly pour a small amount of oil into the oil-fill tube, wait 3 minutes, and then repeat steps 11 through 13 until the oil level is correct.
    - If the oil level is too high, drain the excess oil until the oil level is correct. To drain the excess oil, refer to Changing the Engine Oil (page 13).

    **Important: If the oil level in the crankcase is too low or too high and you run the engine, you may damage the engine.**




**Figure 28**

1. Oil level is too low
2. Oil level is too high
3. Oil level is correct

14. Install the dipstick into the oil-fill tube securely.
15. Dispose of the used oil properly at a local recycling center.

# Servicing the Spark Plug

**Service Interval:** Every 100 hours

Check the spark plug after every 100 operating hours. Use a **Champion RN9YC** spark plug or equivalent.

1. Stop the engine and wait for all moving parts to stop.
2. Disconnect the wire from the spark plug.
3. Clean around the spark plug.
4. Remove the spark plug from the cylinder head.

   **Important: Replace a cracked, fouled, or dirty spark plug. Do not clean the top of a spark plug because grit entering the cylinder can damage the engine.**

5. Set the gap on the plug to 0.76 mm (0.030 inch) (Figure 29).

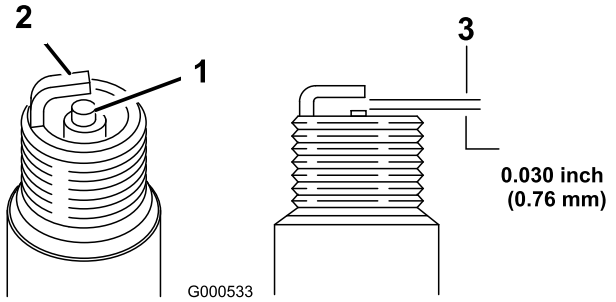



**Figure 29**

1. Side electrode
2. Center electrode
3. Air gap (not to scale)

6. Install the spark plug and the gasket seal.
7. Torque the plug to 20 N-m (15 ft-lb).
8. Connect the wire to the spark plug.

# Replacing the Blade

**Service Interval:** Yearly

**Important:** ***You will need a torque wrench to install the blade properly.*** **If you do not have a torque wrench or are uncomfortable performing this procedure, contact an Authorized Service Dealer.**

Examine the blade whenever you run out of gasoline. If the blade is damaged or cracked, replace it immediately. If the blade edge is dull or nicked, have it sharpened or replace it.

**⚠ WARNING**

**The blade is sharp; contacting the blade can result in serious personal injury.**

- **Disconnect the wire from the spark plug.**
- **Wear gloves when servicing the blade.**

1. Disconnect the spark-plug wire from the spark plug. Refer to Preparing for Maintenance (page 12).
2. Tip the machine onto its side, with the dipstick down.
3. Use a block of wood to hold the blade steady.
4. Remove the blade (turn the blade bolt counterclockwise), saving all the mounting hardware.
5. Install the new blade (turn the blade bolt clockwise) and all mounting hardware (Figure 30).

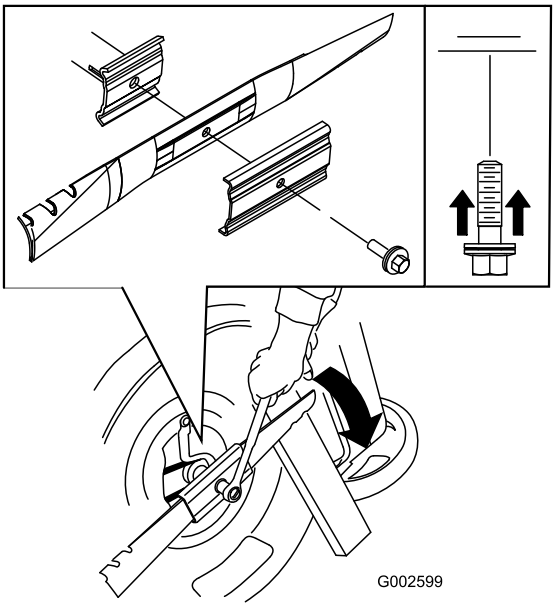



**Figure 30**

**Important: Position the curved ends of the blade to point toward the machine housing.**

6. **Use a torque wrench to tighten the blade bolt to 82 N-m (60 ft-lb).**

   **Important: A bolt torqued to 82 N-m (60 ft-lb) is very tight. While holding the blade with a block**

**of wood, put your weight behind the ratchet or wrench and tighten the bolt securely. This bolt is very difficult to overtighten.**

# Adjusting the Self-propel Drive Cable

Whenever you install a new self-propel drive cable or if the self-propel drive is out of adjustment, adjust the self-propel drive cable.

1. Loosen the cable-support nut (Figure 31).

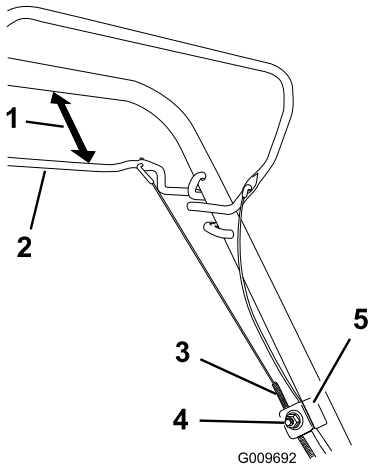



**Figure 31**

1. 25 to 38 mm (1 to 1-1/2 inches)
2. Self-propel drive bar
3. Cable jacket
4. Cable-support nut
5. Cable support

2. Hold the self-propel drive bar 25 to 38 mm (1 to 1-1/2 inches) from the handle (Figure 31).
3. Pull down the cable jacket (toward the machine) until there is no slack in the cable (Figure 31).
4. Tighten the nut on the cable support.
5. Release the self-propel drive bar and ensure that the cable is loose.

   **Note:** The cable must be loose with the self-propel drive bar in the released position; otherwise, the machine may creep when you disengage the bar.

# Cleaning under the Machine Housing

**Service Interval:** After each use

**⚠ WARNING**

**The machine may dislodge material from under the machine housing.**

- **Wear eye protection.**
- **Stay in the operating position (behind the handle) when the engine is running.**
- **Do not allow bystanders in the area.**

1. With the engine running on a flat paved surface, spray a stream of water in front of the **right** rear wheel (Figure 32).

   The water will splash into the path of the blade, cleaning out the clippings.

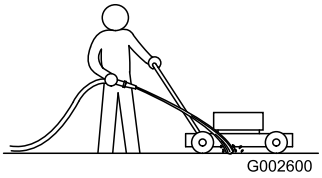



**Figure 32**

2. When no more clippings come out, stop the water and move the machine to a dry area.
3. Run the engine for a few minutes to dry the housing to prevent it from rusting.

# Storage

Store the machine in a cool, clean, dry place.

## Preparing the Machine for Storage

**⚠ WARNING**

**Gasoline vapors can explode.**

- **Do not store gasoline more than 30 days.**
- **Do not store the machine in an enclosure near an open flame.**
- **Allow the engine to cool before storing it.**

1. On the last refueling of the year, add fuel stabilizer to the fuel as directed by the engine manufacturer.
2. Dispose of any unused fuel properly. Recycle it according to local codes, or use it in your automobile.

   **Note:** Old fuel in the fuel tank is the leading cause of hard starting. Do not store fuel without stabilizer more than 30 days, and do not store stabilized fuel more than 90 days.
3. Run the machine until the engine stops from running out of fuel.
4. Start the engine again.
5. Allow the engine to run until it stops. When you can no longer start the engine, it is sufficiently dry.
6. Disconnect the wire from the spark plug.
7. Remove the spark plug, add 30 ml (1 oz) of oil through the spark-plug hole, and pull the starter rope **slowly** several times to distribute oil throughout the cylinder to prevent cylinder corrosion during the off-season.
8. Loosely install the spark plug.
9. Tighten all nuts, bolts, and screws.

## Folding the Handle

**⚠ WARNING**

**Folding or unfolding the handle improperly can damage the cables, causing an unsafe operating condition.**

- **Do not damage the cables when folding or unfolding the handle.**
- **If a cable is damaged, contact an Authorized Service Dealer.**

1. Loosen the handle knobs until you can move the handle freely (Figure 33).

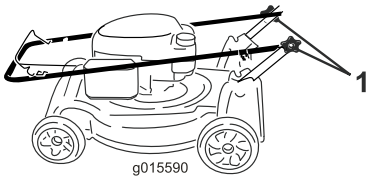



**Figure 33**

1. Handle knob (2)

2. Move the handle forward as shown in Figure 33.

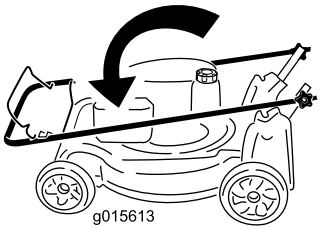



**Figure 34**

## Removing the Machine from Storage

1. Check and tighten all fasteners.
2. Remove the spark plug and spin the engine rapidly using the starter to blow excess oil from the cylinder.
3. Install the spark plug and tighten it with a torque wrench to 20 N-m (15 ft-lb).
4. Perform any needed maintenance procedures; refer to Preparing for Maintenance (page 12).
5. Check the engine oil level; refer to Checking the Engine Oil Level (page 7).
6. Fill the fuel tank with fresh gasoline; refer to Filling the Fuel Tank (page 7).
7. Connect the wire to the spark plug.

# Notes:

# Notes:

# International Distributor List

| Distributor: | Country: | Phone Number: | Distributor: | Country: | Phone Number: |
|---|---|---|---|---|---|
| Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt | Turkey | 90 216 344 86 74 | Maquiver S.A. | Colombia | 57 1 236 4079 |
| Balama Prima Engineering Equip. | Hong Kong | 852 2155 2163 | Maruyama Mfg. Co. Inc. | Japan | 81 3 3252 2285 |
| B-Ray Corporation | Korea | 82 32 551 2076 | Agrolanc Kft | Hungary | 36 27 539 640 |
| Casco Sales Company | Puerto Rico | 787 788 8383 | Mountfield a.s. | Czech Republic | 420 255 704 220 |
| Ceres S.A. | Costa Rica | 506 239 1138 | Munditol S.A. | Argentina | 54 11 4 821 9999 |
| CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd. | Sri Lanka | 94 11 2746100 | Oslinger Turf Equipment SA | Ecuador | 593 4 239 6970 |
| Cyril Johnston & Co. | Northern Ireland | 44 2890 813 121 | Oy Hako Ground and Garden Ab | Finland | 358 987 00733 |
| Equiver | Mexico | 52 55 539 95444 | Parkland Products Ltd. | New Zealand | 64 3 34 93760 |
| Femco S.A. | Guatemala | 502 442 3277 | Prato Verde S.p.A. | Italy | 39 049 9128 128 |
| G.Y.K. Company Ltd. | Japan | 81 726 325 861 | Prochaska & Cie | Austria | 43 1 278 5100 |
| Geomechaniki of Athens | Greece | 30 10 935 0054 | RT Cohen 2004 Ltd. | Israel | 972 986 17979 |
| Guandong Golden Star | China | 86 20 876 51338 | Riversa | Spain | 34 9 52 83 7500 |
| Hako Ground and Garden | Sweden | 46 35 10 0000 | Sc Svend Carlsen A/S | Denmark | 45 66 109 200 |
| Hako Ground and Garden | Norway | 47 22 90 7760 | Solvert S.A.S. | France | 33 1 30 81 77 00 |
| Hayter Limited (U.K.) | United Kingdom | 44 1279 723 444 | Spypros Stavrinides Limited | Cyprus | 357 22 434131 |
| Hydroturf Int. Co Dubai | United Arab Emirates | 97 14 347 9479 | Surge Systems India Limited | India | 91 1 292299901 |
| Hydroturf Egypt LLC | Egypt | 202 519 4308 | T-Markt Logistics Ltd. | Hungary | 36 26 525 500 |
| Irriamc | Portugal | 351 21 238 8260 | Toro Australia | Australia | 61 3 9580 7355 |
| Irrigation Products Int'l Pvt Ltd. | India | 86 22 83960789 | Toro Europe NV | Belgium | 32 14 562 960 |
| Jean Heybroek b.v. | Netherlands | 31 30 639 4611 | | | |

## European Privacy Notice

The Information Toro Collects
Toro Warranty Company (Toro) respects your privacy. In order to process your warranty claim and contact you in the event of a product recall, we ask you to share certain personal information with us, either directly or through your local Toro company or dealer.

The Toro warranty system is hosted on servers located within the United States where privacy law may not provide the same protection as applies in your country.

BY SHARING YOUR PERSONAL INFORMATION WITH US, YOU ARE CONSENTING TO THE PROCESSING OF YOUR PERSONAL INFORMATION AS DESCRIBED IN THIS PRIVACY NOTICE.

The Way Toro Uses Information
Toro may use your personal information to process warranty claims, to contact you in the event of a product recall and for any other purpose which we tell you about. Toro may share your information with Toro's affiliates, dealers or other business partners in connection with any of these activities. We will not sell your personal information to any other company. We reserve the right to disclose personal information in order to comply with applicable laws and with requests by the appropriate authorities, to operate our systems properly or for our own protection or that of other users.

Retention of your Personal Information
We will keep your personal information as long as we need it for the purposes for which it was originally collected or for other legitimate purposes (such as regulatory compliance), or as required by applicable law.

Toro's Commitment to Security of Your Personal Information
We take reasonable precautions in order to protect the security of your personal information. We also take steps to maintain the accuracy and current status of personal information.

Access and Correction of your Personal Information
If you would like to review or correct your personal information, please contact us by email at legal@toro.com.

## Australian Consumer Law

Australian customers will find details relating to the Australian Consumer Law either inside the box or at your local Toro Dealer.

# The Toro Warranty and The Toro GTS Starting Guarantee

## Conditions and Products Covered

The Toro Company and its affiliate, Toro Warranty Company, pursuant to an agreement between them, jointly promise to repair for the original purchaser[1] the Toro Product listed below if defective in materials or workmanship or if the Toro GTS (Guaranteed to Start) engine will not start on the first or second pull, provided the routine maintenance required in the *Operator's Manual* have been performed.

The following time periods apply from the date of purchase:

| Products | Warranty Period |
|---|---|
| Walk Power Mowers | |
| • Cast Deck | 5 years Residential Use[2]<br>90 Days Commercial Use |
| • Engine | 5 years GTS Guarantee, Residential Use[3] |
| • Battery | 2 years |
| • Steel Deck | 2 years Residential Use[2]<br>90 Days Commercial Use |
| • Engine | 2 years GTS Guarantee, Residential Use[3] |
| TimeMaster Mowers | 3 years Residential Use[2]<br>90 Days Commercial Use |
| • Engine | 3 years GTS Guarantee, Residential Use[3] |
| • Battery | 2 years |
| Electric Hand Held Products | 2 years Residential Use[2]<br>No Warranty for Commercial Use |
| Snowthrowers | |
| • Single Stage | 2 years Residential Use[2]<br>45 Days Commercial Use |
| • Engine | 2 years GTS Guarantee, Residential Use[3] |
| • Two Stage | 3 years Residential Use[2]<br>45 Days Commercial Use |
| • Chute, chute deflector and impeller housing cover | Lifetime (original owner only)[5] |
| Electric Snowthrowers | 2 years Residential Use[2]<br>No Warranty for Commercial Use |
| All Ride-On Units Below | |
| • Engine | See engine manufacturer's warranty[4] |
| • Battery | 2 years Residential Use[2] |
| • Attachments | 2 years Residential Use[2] |
| DH Lawn & Garden Tractors | 2 years Residential Use[2]<br>90 Days Commercial Use |
| XLS Lawn & Garden Tractors | 3 years Residential Use[2]<br>90 Days Commercial Use |
| TimeCutter | 3 years Residential Use[2]<br>90 Days Commercial Use |
| TITAN Mowers | 3 years or 240 hours[5] |
| • Frame | Lifetime (original owner only)[6] |
| Z Master Mowers — 2000 Series | 4 years or 500 hours[5] |
| • Frame | Lifetime (original owner only)[6] |

[1]Original Purchaser means the person who originally purchased the Toro Product.

[2]Residential use means use of the product on the same lot as your home. Use at more than one location is considered commercial use and the commercial use warranty would apply.

[3]The Toro GTS Starting Guarantee does not apply when the product is used commercially.

[4]Some engines used on Toro Products are warranted by the engine manufacturer.

[5]Whichever occurs first.

[6]Lifetime Frame Warranty - If the main frame, consisting of the parts welded together to form the tractor structure that other components such as the engine are secured to, cracks or breaks in normal use, it will be repaired or replaced, at Toro's option, under warranty at no cost for parts and labor. Frame failure due to misuse or abuse and failure or repair required due to rust or corrosion are not covered.

This warranty covers the cost of parts and labor, but you must pay transportation costs.

Warranty may be denied if the hour meter is disconnected, altered, or shows signs of being tampered with.

## Owner Responsibilities

You must maintain your Toro Product by following the maintenance procedures described in the *Operator's Manual*. Such routine maintenance, whether performed by a dealer or by you, is at your expense.

## Instructions for Obtaining Warranty Service

If you think that your Toro Product contains a defect in materials or workmanship, follow this procedure:

1. Contact your seller to arrange service of the product. If for any reason it is impossible for you to contact your seller, you may contact any Toro Authorized Distributor to arrange service. See attached Distributor List.
2. Bring the product and your proof of purchase (sales receipt) to the servicing outlet. If for any reason you are dissatisfied with the servicing outlet's analysis or with the assistance provided, contact us at:

   Toro Customer Care Department, RLC Division
   Toro Warranty Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196
   001–952–948–4707

## Items and Conditions Not Covered

This express warranty does not cover the following:

- Cost of regular maintenance service or wear parts, such as blades, rotor blades (paddles), scraper blades, belts, fuel, lubricants, oil changes, spark plugs, pneumatic tires, cable/linkage or brake adjustments
- Any product or part which has been altered or misused and requires replacement or repair due to accidents or lack of proper maintenance
- Repairs necessary due to failure to use fresh fuel (less than one month old), or failure to properly prepare the unit prior to any period of non-use over one month
- All repairs covered by these warranties must be performed by an authorized Toro servicing outlet using approved replacement parts.

## General Conditions

The purchaser is covered by the national laws of each country. The rights to which the purchaser is entitled with the support of these laws are not restricted by this warranty.

Form No. 3376-660-ASM Rev A

# Mulch-/Heckfangsystem-Rasenmäher (50 cm)

**Modellnr. 29639—Seriennr. 313000001 und höher**

**Bedienungsanleitung**

# Einführung

**Dieser handgeführte Rasenmäher mit Sichelmessern sollte von Privatleuten oder geschulten Lohnarbeitern verwendet werden. Er ist hauptsächlich für das Mähen von Gras auf gepflegten Grünflächen in Privat- oder öffentlichen Anlagen gedacht. Er ist nicht für das Schneiden von Büschen oder für einen landwirtschaftlichen Einsatz gedacht.**

Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, um sich mit dem ordnungsgemäßen Einsatz und der Wartung des Geräts vertraut zu machen und Verletzungen und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Sie tragen die Verantwortung für einen ordnungsgemäßen und sicheren Einsatz des Geräts.

Sie können Toro direkt unter www.Toro.com hinsichtlich Produkt- und Zubehörinformationen, Standort eines Händlers oder Registrierung des Produkts kontaktieren.

Wenden Sie sich an den offiziellen Toro Vertragshändler oder Kundendienst, wenn Sie eine Serviceleistung, Toro Originalersatzteile oder weitere Informationen benötigen. Haben Sie dafür die Modell- und Seriennummern der Maschine griffbereit. Bild 1 zeigt die Position der Modell- und Seriennummern an der Maschine. Tragen Sie hier bitte die Modell- und Seriennummern des Geräts ein.

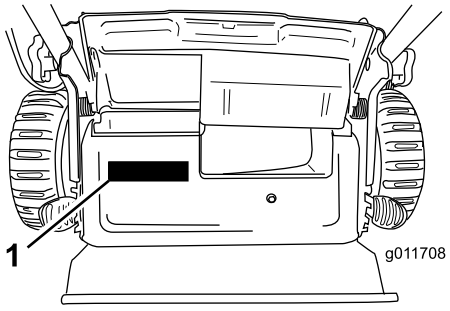



**Bild 1**

1. Typenschild mit Modell- und Seriennummern

**Modellnr.** _____

**Seriennr.** _____

In dieser Anleitung werden potenzielle Gefahren angeführt, und Sicherheitsmeldungen werden vom Sicherheitswarnsymbol (Bild 2) gekennzeichnet, das auf eine Gefahr hinweist, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann, wenn Sie die empfohlenen Sicherheitsvorkehrungen nicht einhalten.



**Bild 2**

1. Sicherheitswarnsymbol

In dieser Anleitung werden zwei Begriffe zur Hervorhebung von Informationen verwendet. **Wichtig** weist auf spezielle technische Informationen hin, und **Hinweis** hebt allgemeine Informationen hervor, die Ihre besondere Beachtung verdienen.

Dieses Produkt entspricht allen relevanten europäischen Richtlinien. Weitere Angaben finden Sie in den produktspezifischen Konformitätsbescheinigungen.

Bei Modellen mit angegebenen PS wurde die Bruttoleistung des Motors im Labor vom Motorhersteller gemäß SAE J1940 klassifiziert. Aufgrund der Konfiguration zur Erfüllung von Sicherheits-, Emissions- und Betriebsanforderungen ist die tatsächliche Motorleistung in dieser Klasse der Rasenmäher wesentlich niedriger.

Modifizieren Sie nicht die Motorbedienelemente oder die Geschwindigkeit des Motorfliehkraftreglers, da dies zu unsicheren Einsatzbedingungen und Verletzungen führen kann.

# Inhalt

Einführung ..... 1
Allgemeine Hinweise zur Sicherheit von Rasenmähern ..... 2
Schalldruck ..... 4
Schallleistung ..... 4
Vibrationstest, Hand/Arm ..... 4
Sicherheits- und Bedienungsschilder ..... 5
Einrichtung ..... 6
1 Montieren des Griffs ..... 6
2 Befestigen des Rücklaufstarterseils in der Seilführung ..... 6
3 Auffüllen des Motors mit Öl ..... 6
Produktübersicht ..... 7
Technische Daten ..... 7
Betrieb ..... 8
Betanken ..... 8

© 2013—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrieren Sie Ihr Produkt unter www.Toro.com.

CE

Originaldokuments (DE)
Druck: USA
Alle Rechte vorbehalten

*3376-660-ASM* A

Prüfen des Motorölstands ..... 8
Einstellen der Schnitthöhe ..... 9
Anlassen des Motors ..... 9
Einsatz des Selbstantriebs ..... 10
Abstellen des Motors ..... 10
Schnittgutrecyclen ..... 10
Sammeln des Schnittguts ..... 10
Entleeren des Schnittguts ..... 11
Betriebshinweise ..... 11
Wartung ..... 13
Empfohlener Wartungsplan ..... 13
Vorbereiten für die Wartung ..... 13
Auswechseln des Luftfilters ..... 13
Wechseln des Motoröls ..... 14
Warten der Zündkerze ..... 15
Auswechseln des Messers ..... 15
Einstellen des Selbstantriebskabels ..... 16
Reinigen der Unterseite des Maschinengehäuses ..... 16
Einlagerung ..... 17
Vorbereiten des Rasenmähers für die Einlagerung ..... 17
Zusammenklappen des Bügels ..... 17
Herausnehmen des Rasenmähers aus der Einlagerung ..... 17

# Sicherheit

**Der unsachgemäße Einsatz oder die falsche Wartung dieses Rasenmähers kann zu Verletzungen führen. Befolgen Sie zur Reduzierung der Verletzungsgefahr diese Sicherheitsanweisungen.**

Dieser Rasenmäher wurde von Toro für einen angemessenen und sicheren Betrieb ausgelegt. Das Nichtbeachten der folgenden Anweisungen kann jedoch zu Verletzungen führen.

**Um die maximale Sicherheit, optimale Leistung und das nötige Wissen über die Maschine zu erhalten, müssen Sie und jeder andere Benutzer des Rasenmähers den Inhalt der vorliegenden Anleitung vor dem Anlassen des Motors sorgfältig lesen und verstehen. Besondere Beachtung ist dem Gefahrensymbol Bild 2 zu schenken, welches Vorsicht, Warnung oder Gefahr – Sicherheitshinweis“ bedeutet. Lesen und verstehen Sie die Anweisungen, da sie wichtig für die Sicherheit sind. Das Nichtbeachten der Anweisungen kann zu Körperverletzungen führen.**

# Allgemeine Hinweise zur Sicherheit von Rasenmähern

Die folgenden Anleitungen basieren auf der EN-Norm 836.

Diese Maschine kann Hände und Füße amputieren und Gegenstände aufschleudern. Das Nichtbeachten der folgenden Sicherheitsvorschriften kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

## Schulung

- Lesen Sie diese Anweisungen gründlich durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem korrekten Einsatz des Geräts vertraut.
- Lassen Sie den Rasenmäher nie von Kindern oder Personen bedienen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind. Das Alter des Fahrers kann durch lokale Vorschriften eingeschränkt sein.
- Bedenken Sie immer, dass der Bediener die Verantwortung für Unfälle oder Gefahren gegenüber anderen und ihrem Eigentum trägt.
- Verstehen Sie alle Erläuterungen der am Rasenmäher und in der Anleitung verwendeten Symbole.

## Benzin

**⚠ WARNUNG:**

**Benzin ist leicht entzündlich. Befolgen Sie die nachstehenden Sicherheitsvorkehrungen:**

- **Bewahren Sie Kraftstoff nur in zugelassenen Vorratskanistern auf.**
- **Betanken Sie nur im Freien, und rauchen Sie dabei nie.**
- **Betanken Sie die Maschine, bevor Sie den Motor anlassen. Entfernen Sie bei laufendem oder heißem Motor nie den Kraftstofftankdeckel oder betanken die Maschine.**
- **Versuchen Sie, wenn Benzin verschüttet wurde nie, den Motor zu starten, sondern schieben den Rasenmäher vom verschütteten Kraftstoff weg und vermeiden offene Flammen, bis die Verschüttung verdunstet ist.**
- **Schrauben Sie den Tank- und Benzinkanisterdeckel wieder fest auf.**

## Vorbereitung

- Tragen Sie beim Mähen immer feste Schuhe und lange Hosen. Fahren Sie die Maschine nie barfuß oder mit offenen Sandalen.
- Inspizieren Sie den Arbeitsbereich gründlich und entfernen Steine, Stöcke, Drähte, Knochen sowie andere Fremdkörper.
- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme visuell, ob alle Schutzvorrichtungen und Sicherheitsgeräte, wie z. B. Ablenkbleche und/oder Grasfangkörbe einwandfrei montiert sind und richtig funktionieren.
- Prüfen Sie vor dem Einsatz immer, ob die Schnittmesser, -schrauben und das Mähwerk abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie abgenutzte oder defekte Messer und

-schrauben als komplette Sätze aus, um die Wucht der Messer beizubehalten.

## Anlassen

Lassen Sie den Motor vorsichtig entsprechend den Anweisungen an; halten Sie die Füße so weit wie möglich von den Messern fern und stellen Sie sich nie vor den Auswurfkanal.

## Betrieb

- Mähen Sie nie, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere, in der Nähe aufhalten.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Achten Sie auf Kuhlen und andere versteckte Gefahrenstellen im Gelände.
- Halten Sie Hände und Füße von sich drehenden Teilen fern. Bleiben Sie immer von der Auswurföffnung fern.
- Heben Sie die Maschine nie bei laufendem Motor an oder tragen sie.
- Passen Sie besonders auf, wenn Sie rückwärts gehen oder den Rasenmäher zu sich ziehen.
- Gehen Sie, laufen Sie nie.
- Hanglagen:
  - Versuchen Sie nicht, steile Hänge zu mähen.
  - Passen Sie an Hängen besonders auf.
  - Mähen Sie quer zu Hanglagen, d.h. nie hangauf- oder -abwärts, und gehen Sie Richtungswechsel an Hanglagen mit größter Vorsicht vor.
  - Achten Sie an Hanglagen immer darauf, dass Sie einen guten Halt haben.
- Reduzieren Sie an Hängen und bevor Sie scharf wenden Ihre Geschwindigkeit, um einem Umkippen und einem Kontrollverlust vorzubeugen.
- Stellen Sie das Messer ab, wenn Sie die Maschine zwischen Mähbereichen transportieren, und der Rasenmäher zum Transport zum Überqueren von Flächen gekippt werden muss.
- Lassen Sie den Motor nie in unbelüfteten Räumen laufen, da sich dort gefährliche Kohlenmonoxidgase ansammeln können.
- Stellen Sie den Motor in den folgenden Situationen ab:
  - Wenn Sie die Maschine verlassen.
  - Vor dem Auftanken.
  - Vor dem Entfernen des Fangkorbs.
  - Vor dem Verstellen der Schnitthöhe. Es sei denn, die Einstellung lässt sich von der Fahrerposition aus bewerkstelligen.
- Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab
  - Vor dem Entfernen von Behinderungen und Verstopfungen aus dem Auswurfkanal.
  - Vor dem Prüfen, Reinigen oder Warten der Maschine.
  - Wenn Sie auf einen Festkörper aufgeprallt sind und prüfen den Rasenmäher auf eventuelle Defekte; führen Sie dann die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie den Rasenmäher starten und in Betrieb nehmen.
  - Bei ungewöhnlichen Vibrationen der Maschine (sofort überprüfen).
- Blitzschlag kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Setzen Sie die Maschine nicht ein, wenn Sie Blitze sehen oder Donner hören, und gehen Sie an eine geschützte Stelle.
- Achten Sie beim Überqueren und in der Nähe von Straßen auf den Verkehr.

## Wartung und Lagerung

- Halten Sie alle Muttern und Schrauben fest angezogen, damit das Gerät in einem sicheren Betriebszustand bleibt.
- Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger an der Maschine.
- Bewahren Sie den Rasenmäher nie mit Benzin im Tank oder innerhalb eines Gebäudes auf, wo Dämpfe eine offene Flamme oder Funken erreichen könnten.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem geschlossenen Raum abstellen.
- Halten Sie, um das Brandrisiko zu verringern, den Motor, Schalldämpfer, das Batteriefach und den Benzintank von Gras, Laub und überflüssigem Fett frei.
- Prüfen Sie die Bestandteile des Fangkorbs und des Auswurfschutzbleches häufig, und wechseln Sie sie ggf. mit den vom Hersteller empfohlenen Teilen aus.
- Tauschen Sie abgenutzte und beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen aus.
- Wechseln Sie defekte Auspuffe aus.
- Wenn Sie den Kraftstoff aus dem Tank ablassen müssen, sollte dies im Freien geschehen.
- Verändern Sie nie die Einstellung des Motorfliehkraftreglers, und überdrehen Sie niemals den Motor. Durch das Überdrehen des Motors steigt die Verletzungsgefahr.
- Gehen Sie bei Mähern mit mehreren Messern vorsichtig vor, da das Drehen eines Messers die anderen Messer mitdrehen kann.
- Passen Sie beim Einstellen des Rasenmähers besonders auf, um ein Einklemmen der Finger zwischen den beweglichen Schnittmessern und permanenten Teilen des Rasenmähers zu vermeiden.
- **Für eine optimale Leistung und Sicherheit sollten Sie nur Toro Originalersatzteile und -zubehör kaufen. Verwenden Sie nie *Universal*-Teile und -Zubehör; diese sind u. U. gefährlich.**

# Schalldruck

Dieses Gerät erzeugt einen Schalldruckpegel, der am Ohr des Benutzers 90 dBA beträgt (inkl. eines Unsicherheitswerts (K) von 1 dBA. Der Schalldruckpegel wurde gemäß den Vorgaben in EN 836 gemessen.

# Schallleistung

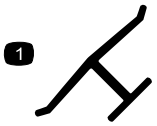
Dieses Gerät erzeugt einen Schalldruckpegel von 98 dBA beträgt (inkl. eines Unsicherheitswerts (K) von 1 dBA. Der Schalldruckpegel wurde gemäß den Vorgaben in ISO 11094 gemessen.

# Vibrationstest, Hand/Arm

Diese Maschine hat an der/dem Hand/Arm der Bedienungsperson ein maximales Vibrationsniveau von 3,6 $m/s^2$ für die rechte Hand und 3,6 $m/s^2$ für die linke Hand; jeder Wert enthält einen Unsicherheitsfaktor on 1,8 $m/s^2$. Die Werte wurden nach den Vorgaben von EN 836 gemessen.

# Sicherheits- und Bedienungsschilder

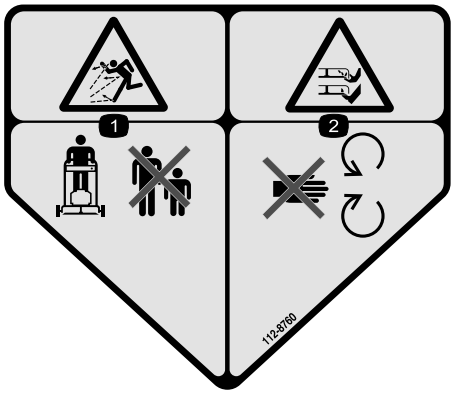
**Wichtig:** **Sicherheits- und Bedienungsschilder sind in der Nähe potenzieller Gefahrenbereiche angebracht. Tauschen Sie beschädigte Schilder aus.**




**Herstellermarke**

1. Gibt an, dass das Messer Teil der Originalmaschine des Herstellers ist.

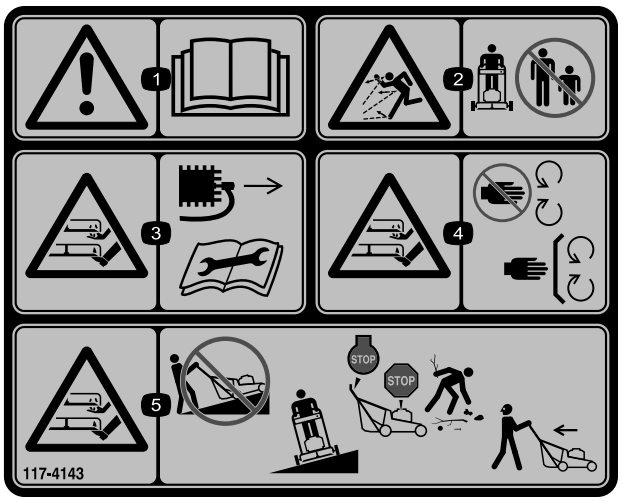
---




**112-8760**

1. Gefahr durch fliegende Teile: Achten Sie darauf, dass Unbeteiligte den Sicherheitsabstand zum Gerät einhalten.
2. Gefahr einer Schnittwunde und/oder der Amputation von Händen oder Füßen: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern.

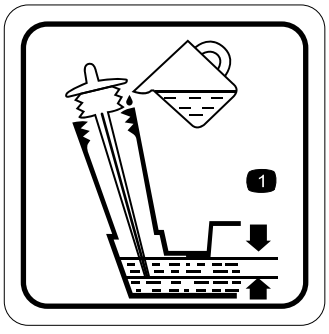
---




**117-4143**

1. Warnung: Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
2. Gefahr durch fliegende Teile: Achten Sie darauf, dass Unbeteiligte den Sicherheitsabstand zum Gerät einhalten.
3. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schnittmesser: Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen.
4. Schnitt- und Verletzungsgefahr für Hände oder Füße beim Schnittmesser: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern und nehmen Sie keine Schutzvorrichtungen ab.
5. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr von Händen oder Füßen beim Schnittmesser: Mähen Sie nicht hangauf- oder hangabwärts sondern nur quer zum Hang; stellen Sie das Mähwerk und den Motor ab, entfernen Sie Fremdkörper vor dem Mähen; schauen Sie beim Rückwärtsfahren nach hinten und unten.

---




**117-9368**

1. Optimaler Ölstand

---

# Einrichtung

## 1

## Montieren des Griffs

### Keine Teile werden benötigt

### Verfahren

**⚠ WARNUNG:**

**Wenn Sie den Bügel falsch auf- oder zusammenklappen, können Sie die Kabel beschädigen und den sicheren Geräteeinsatz gefährden.**

- **Beschädigen Sie beim Auf- oder Zusammenklappen des Bügels nicht die Kabel.**
- **Wenden Sie sich bei einem beschädigten Kabel an einen offiziellen Vertragshändler.**

1. Lösen Sie die Griffhandräder (Bild 3).

   **Wichtig: Verlegen Sie beim Einbauen des Griffs die Kabel an der Außenseite des Griffs.**

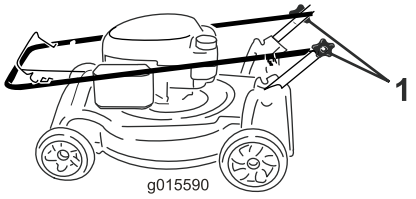



**Bild 3**

1. Bügelhandrad (2)

2. Schieben Sie den Bügel in die Betriebsstellung (Bild 4).

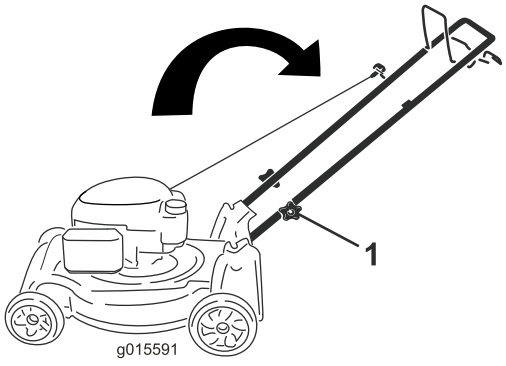



**Bild 4**

3. Ziehen Sie die Griffhandräder mit der Hand fest (Bild 3).

## 2

## Befestigen des Rücklaufstarterseils in der Seilführung

### Keine Teile werden benötigt

### Verfahren

**Wichtig: Sie müssen das Rücklaufstarterseil in der Seilführung befestigen.**

Drücken Sie den Schaltbügel zum oberen Bügel und ziehen Sie am Rücklaufstarterseil durch die Seilführung am Bügel (Bild 5).

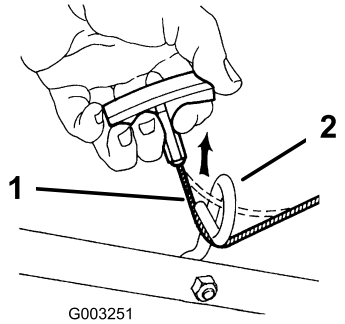



**Bild 5**

1. Rücklaufstarterseil
2. Seilführung

## 3

## Auffüllen des Motors mit Öl

### Keine Teile werden benötigt

### Verfahren

**Wichtig: Ihr Gerät hat bei der Auslieferung kein Öl im Motor. Füllen Sie den Motor mit Öl, bevor Sie ihn anlassen.**

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
2. Entfernen Sie den Peilstab (Bild 6) und füllen Sie Öl in den Einfüllstutzen bis ca. 3/4 des Füllvolumens des Kurbelgehäuses ein.

   **Hinweis:** Max. Füllstand: 0,59 l (20 oz) des Typs: Waschaktives SAE 30 oder SAE 10W-30 Öl mit der Klassifizierung SF, SG, SH, SJ, SL oder höher durch das American Petroleum Institute (API).

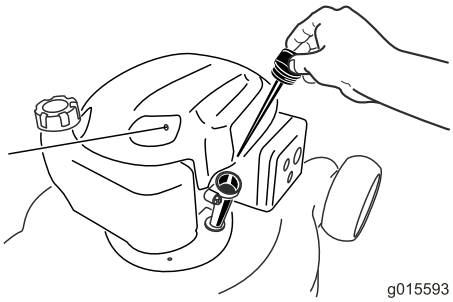



**Bild 6**

3. Wischen Sie das Ende des Peilstabs mit einem sauberen Lappen ab.
4. Stecken Sie den Peilstab in den Einfüllstutzen, **schrauben Sie ihn jedoch nicht ein**.
5. Nehmen Sie den Peilstab heraus und lesen Sie den Ölstand ab (Bild 7).
   - Füllen Sie bei einem zu niedrigen Ölstand langsam etwas Öl in den Öleinfüllstutzen, warten Sie drei Minuten und wiederholen Sie dann die Schritte 3 bis 5, bis der Ölstand richtig ist.
   - Lassen Sie bei einem zu hohen Ölstand Öl ab, bis der Ölstand richtig ist. Weitere Informationen zum Ablassen des Öls finden Sie unter Wechseln des Motoröls (Seite 14).

   **Wichtig: Wenn der Ölstand im Kurbelgehäuse zu hoch oder zu niedrig ist, und Sie den Motor laufen lassen, können Motorschäden auftreten.**




**Bild 7**

1. Ölstand ist zu niedrig
2. Ölstand ist zu hoch
3. Ölstand ist richtig

6. Stecken Sie den Peilstab fest in den Einfüllstutzen.

**Wichtig: *Wechseln Sie das Motoröl nach den ersten fünf Betriebsstunden* und danach jährlich; siehe Wechseln des Motoröls (Seite 14).**

# Produktübersicht

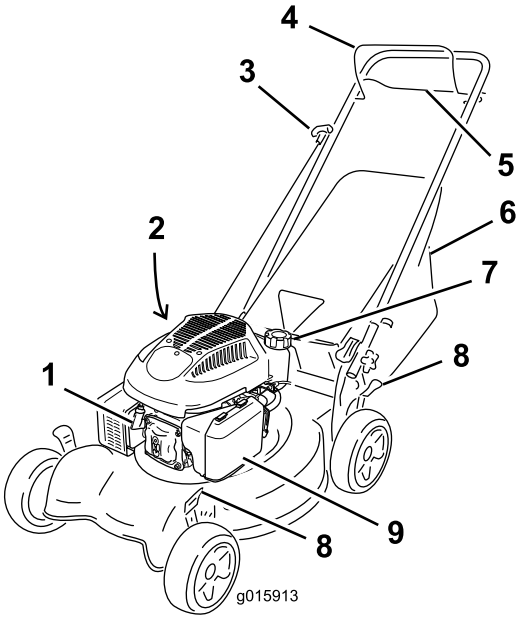



**Bild 8**

1. Zündkerze
2. Ölmessstab (nicht abgebildet)
3. Rücklaufstarterbügel
4. Schaltbügel
5. Selbstantriebsbügel
6. Fangkorb
7. Tankdeckel
8. Schnitthöhenhebel (4)
9. Luftfilter

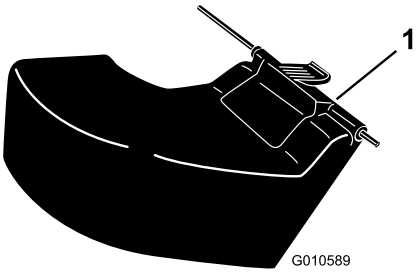



**Bild 9**

1. Heckauswurfablenkblech (optionales Anbaugerät, Toro Bestellnummer 89964)

# Technische Daten

| Modell | Gewicht | Länge | Breite | Höhe |
|---|---|---|---|---|
| 29639 | 34 kg | 144 cm | 54 cm | 145 cm |

# Betrieb

## Betanken

**⚠ GEFAHR**

**Benzin ist brennbar und explodiert schnell. Feuer und Explosionen durch Benzin können Verbrennungen bei Ihnen und anderen Personen verursachen.**

- **Stellen Sie den Kanister bzw. die Maschine vor dem Auftanken auf den Boden und nicht auf ein Fahrzeug oder auf ein Objekt, um eine elektrische Ladung durch das Entzünden des Benzins zu vermeiden.**
- **Füllen Sie den Tank außen, wenn der Motor kalt ist. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff auf.**
- **Rauchen Sie nicht beim Umgang mit Benzin, und gehen Sie nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Funken mit Benzin um.**
- **Bewahren Sie Benzin nur in zugelassenen Kanistern und an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.**

- Die besten Ergebnisse erhalten Sie, wenn Sie sauberes, frisches, bleifreies Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 87 (R+M)/2 verwenden.
- Mit Sauerstoff angereicherter Kraftstoff mit 10% Ethanol oder 15% MTBE (Volumenanteil) ist auch geeignet.
- Verwenden Sie **keine** Benzin-Ethanolmischungen (z.B. E15 oder E85) mit mehr als 10 % Ethanol (Volumenanteil). Sonst können Leistungsprobleme und/oder Motorschäden auftreten, die ggf. nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Verwenden Sie **kein** Benzin mit Methanol.
- Lagern Sie **keinen** Kraftstoff im Kraftstofftank oder in Kraftstoffbehältern über den Winter, wenn Sie keinen Kraftstoffstabilisator verwenden.
- Vermischen Sie **nie** Benzin mit Öl.

**Wichtig: Fügen Sie zur Vermeidung von Anlassproblemen beim Kraftstoff in jeder Saison Kraftstoffstabilisator zu. Mischen Sie den Stabilisator mit Benzin, das nicht älter als 30 Tage ist.**

1. Reinigen Sie den Bereich um den Tankdeckel und nehmen den Deckel ab (Bild 10).

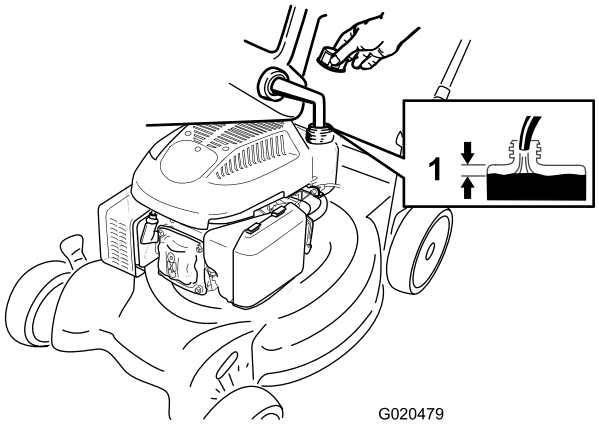



**Bild 10**

1. 6 mm

2. Füllen Sie den Kraftstofftank; lassen Sie mindestens einen Leerraum von 6 mm bis zur Unterkante des Einfüllstutzens, damit sich das Benzin ausdehnen kann.
3. Setzen Sie den Tankdeckel auf und ziehen ihn mit der Hand fest.

## Prüfen des Motorölstands

**Wartungsintervall:** Bei jeder Verwendung oder täglich

**Wichtig: Ihr Gerät hat bei der Auslieferung kein Öl im Motor. Füllen Sie den Motor mit Öl, bevor Sie ihn anlassen.**

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
2. Entfernen Sie den Peilstab (Bild 11) und füllen Sie Öl in den Einfüllstutzen bis ca. 3/4 des Füllvolumens des Kurbelgehäuses ein.

   **Hinweis:** Max. Füllstand: 0,59 l (20 oz) des Typs: Waschaktives SAE 30 oder SAE 10W-30 Öl mit der Klassifizierung SF, SG, SH, SJ, SL oder höher durch das American Petroleum Institute (API).

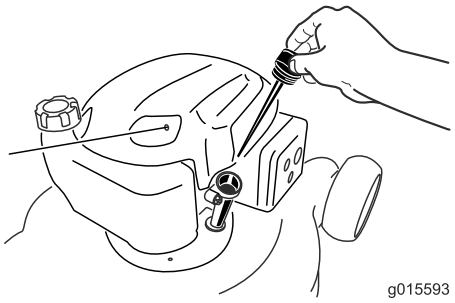



**Bild 11**

3. Wischen Sie das Ende des Peilstabs mit einem sauberen Lappen ab.

4. Stecken Sie den Peilstab in den Einfüllstutzen, **schrauben Sie ihn jedoch nicht ein**.
5. Nehmen Sie den Peilstab heraus und lesen Sie den Ölstand ab (Bild 12).
   - Füllen Sie bei einem zu niedrigen Ölstand langsam etwas Öl in den Öleinfüllstutzen, warten Sie drei Minuten und wiederholen Sie dann die Schritte 3 bis 5, bis der Ölstand richtig ist.
   - Lassen Sie bei einem zu hohen Ölstand Öl ab, bis der Ölstand richtig ist. Weitere Informationen zum Ablassen des Öls finden Sie unter Wechseln des Motoröls (Seite 14).

   **Wichtig: Wenn der Ölstand im Kurbelgehäuse zu hoch oder zu niedrig ist, und Sie den Motor laufen lassen, können Motorschäden auftreten.**




**Bild 12**

1. Ölstand ist zu niedrig
2. Ölstand ist zu hoch
3. Ölstand ist richtig

6. Stecken Sie den Peilstab fest in den Einfüllstutzen.

   **Wichtig: *Wechseln Sie das Motoröl nach den ersten fünf Betriebsstunden* und danach jährlich; siehe Wechseln des Motoröls (Seite 14).**

# Einstellen der Schnitthöhe

**⚠ WARNUNG:**

**Wenn Sie die Schnitthöhe einstellen, können Sie mit dem Messer in Kontakt kommen und schwere Verletzungen erleiden.**

- **Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.**
- **Führen Sie Ihre Finger beim Einstellen der Schnitthöhe nie unter das Mähwerk.**

**⚠ ACHTUNG**

**Wenn der Motor gelaufen ist, ist der Auspuff sehr heiß und Sie könnten sich verbrennen. Berühren Sie nie den heißen Auspuff.**

Stellen Sie die Schnitthöhe ein. Stellen Sie alle Räder auf die gleiche Schnitthöhe ein.

**Hinweis:** Wenn Sie die Maschine anheben möchten, schieben Sie alle Einstellhebel für die Schnitthöhe nach vorne. Schieben Sie die Hebel nach hinten, um die Maschine abzusenken (Bild 13).

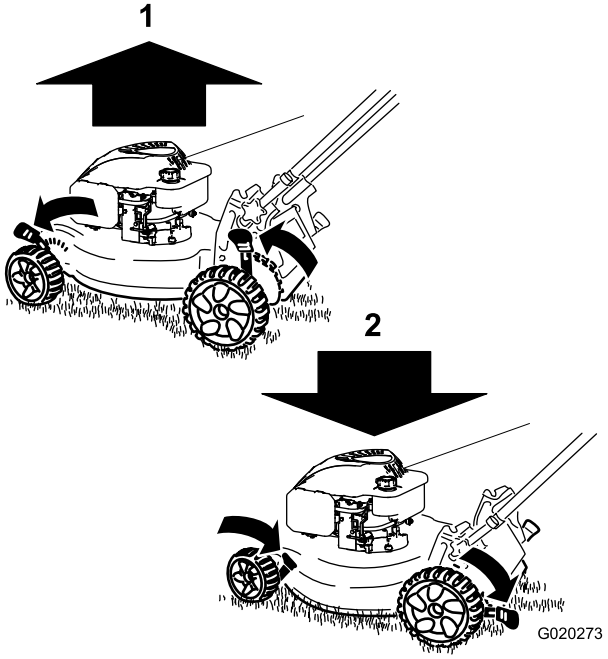



**Bild 13**

1. Anheben der Maschine
2. Absenken der Maschine

**Hinweis:** Die Schnitthöheneinstellungen sind 25 mm, 38 mm, 51 mm, 64 mm, 76 mm, 89 mm sowie 102 mm.

# Anlassen des Motors

1. Halten Sie den Schaltbügel (Bild 14) gegen den Bügel gedrückt.

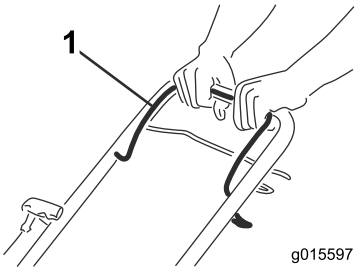



**Bild 14**

1. Schaltbügel

2. Ziehen Sie am Rücklaufstartergriff (Bild 15).

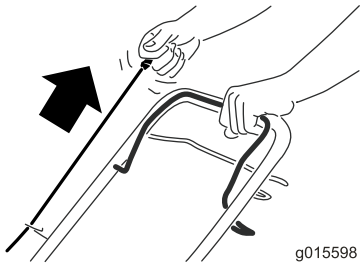



**Bild 15**

**Hinweis:** Wenn der Rasenmäher nach mehreren Versuchen nicht anspringt, wenden Sie sich an den offiziellen Vertragshändler.

# Einsatz des Selbstantriebs

Der Selbstantrieb wird eingekuppelt, wenn Sie den Selbstantriebsbügel (Bild 16) gegen den Bügel halten (Bild 17).

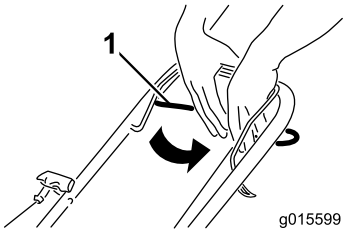



**Bild 16**

1. Selbstantriebsbügel

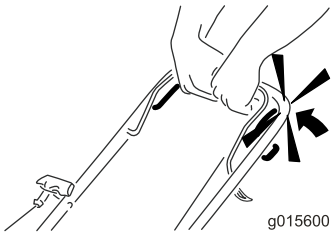



**Bild 17**

Lassen Sie den Selbstantriebsbügel los, um den Selbstantrieb auszukuppeln.

**Hinweis:** Die Höchstgeschwindigkeit für den Selbstantrieb kann nicht geändert werden. Zum Verringern der Fahrgeschwindigkeit können Sie den Abstand zwischen dem Selbstantriebsbügel und dem Griff vergrößern.

# Abstellen des Motors

**Wartungsintervall:** Bei jeder Verwendung oder täglich

Lassen Sie zum Abstellen des Motors den Schaltbügel los (Bild 18).

**Wichtig: Wenn Sie den Schaltbügel loslassen, werden der Motor und das Messer innerhalb von 3 Sekunden abgestellt. Wenn dies nicht der Fall ist, nehmen Sie das Gerät umgehend außer Betrieb und wenden Sie sich sofort an einen offiziellen Vertragshändler.**

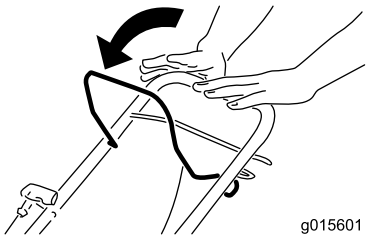



**Bild 18**

# Schnittgutrecyclen

Diese Maschine ist werksseitig auf das Recyclen von Schnittgut und Laub eingestellt.

Nehmen Sie ggf. den Fangkorb vom Gerät ab (siehe Entfernen des Fangkorbs (Seite 11)), bevor Sie den Rasenmäher als Recycler einsetzen.

# Sammeln des Schnittguts

Verwenden Sie den Fangkorb, wenn Sie Schnittgut und Laub im Fangkorb sammeln möchten.

**⚠ WARNUNG:**

**Ein verschlissener Fangkorb kann das Ausschleudern kleiner Steine und ähnlicher Gegenstände in Richtung des Benutzers und Unbeteiligter zulassen. Das kann schwere oder tödliche Verletzungen für den Bediener und Unbeteiligte bedeuten.**

**Prüfen Sie den Fangkorb regelmäßig. Tauschen Sie ihn, wenn er beschädigt ist, gegen einen neuen Toro Ersatzkorb aus.**

**⚠ WARNUNG:**

**Das Messer ist scharf; ein Kontakt damit kann zu schweren Verletzungen führen.**

**Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle sich drehenden Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Bedienungsposition verlassen.**

## Montieren des Fangkorbs

1. Heben Sie das hintere Ablenkblech an (Bild 19).

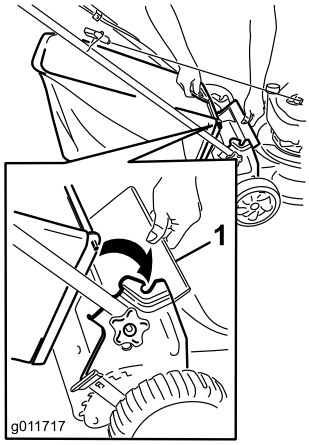



**Bild 19**

1. Hinteres Ablenkblech

2. Haken Sie den Fangkorbgriff in die Kerben an den Griffhalterungen ein (Bild 19).

## Entfernen des Fangkorbs

1. Heben Sie das hintere Ablenkblech an (Bild 19).
2. Heben Sie den Fangkorbgriff aus den Kerben an den Griffhalterungen und nehmen den Fangkorb vom Rasenmäher ab.
3. Schließen Sie das hintere Ablenkblech.

# Entleeren des Schnittguts

Schneiden Sie sehr hohes Gras mit dem Heckauswurfablenkblech (optionales Anbaugerät, Toro Bestellnummer 89964).

## Einbauen des Heckauswurfablenkblechs

1. Wenn der Fangkorb am Rasenmäher montiert ist, nehmen Sie ihn ab, siehe Entfernen des Fangkorbs (Seite 11).
2. Heben und halten Sie das hintere Ablenkblech hoch (Bild 20).

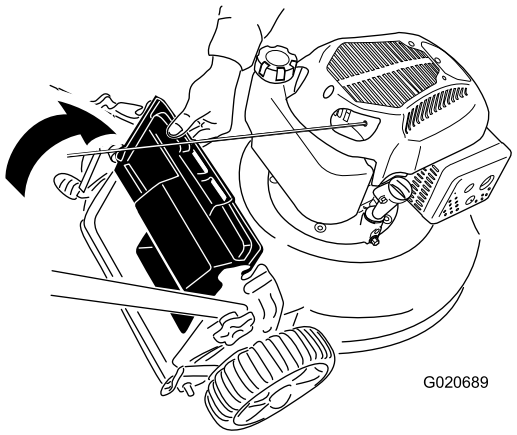



**Bild 20**

3. Setzen Sie die Lasche am Heckauswurfablenkblech in den rechten Schlitz am hinteren Ablenkblech (Bild 21).

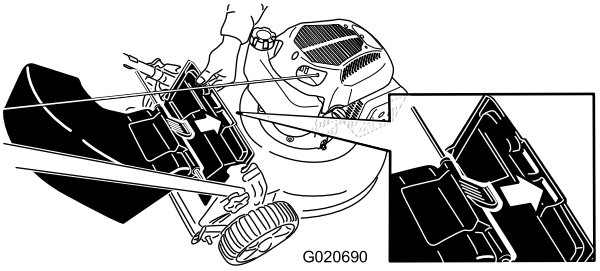



**Bild 21**

4. Setzen Sie die Stange am Heckauswurfablenkblech in die Kerben am Rasenmäher (Bild 22).

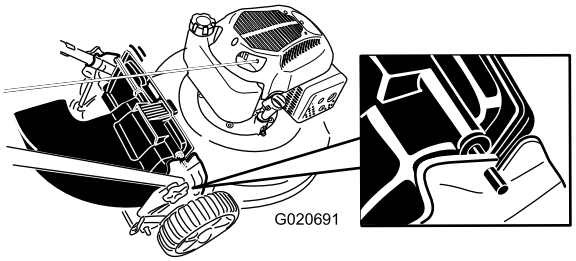



**Bild 22**

## Entfernen des Heckauswurfablenkblechs

Führen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, wenn Sie das Heckauswurfablenkblech entfernen möchten.

# Betriebshinweise

## Allgemeine Mähtipps

- Räumen Sie Gehölz, Steine, Drähte, Äste und andere Fremdkörper, auf die das Messer aufprallen könnte, aus dem Arbeitsbereich.
- Vermeiden Sie, dass das Messer auf Fremdkörper aufprallt. Mähen Sie nie absichtlich über irgendwelchen Gegenständen.
- Stellen Sie den Motor sofort ab, wenn der Mäher auf einen Gegenstand aufprallt oder anfängt zu vibrieren, ziehen den Kerzenstecker von der Zündkerze und untersuchen Sie den Mäher auf eventuelle Beschädigungen.
- Montieren Sie für die optimale Leistung vor dem Saisonbeginn ein neues Messer.
- Tauschen Sie die Messer bei Bedarf durch ein Toro Originalersatzmesser aus.

## Mähen

- Mähen Sie immer nur ein Drittel des Grashalms in einem Durchgang. Mähen Sie nur mit der Einstellung

(51 mm), wenn das Gras sehr fein wächst, oder im Spätherbst, wenn das Graswachstum nach lässt. Siehe Einstellen der Schnitthöhe (Seite 9).

- Wenn Sie Gras mähen, dass länger als 15 cm (6") ist, mähen Sie mit der höchsten Schnitthöheneinstellung und gehen Sie langsamer; mähen Sie dann noch einmal mit einer niedrigeren Schnitthöhe, um ein gutes Schnittbild zu erhalten. Wenn das Gras zu lang ist, kann das Mähwerk verstopfen, dies führt zu einem Abstellen des Motors.
- Mähen Sie nur trockenes Gras oder Laub. Nasses Gras und Laub neigen zum Verklumpen im Garten und können ein Verstopfen der Maschine und ein Abstellen des Motors verursachen.

**⚠ WARNUNG:**

**Nasses Gras und/oder nasse Blätter können zu schweren Verletzungen führen, sollten Sie darauf ausrutschen und mit dem Messer in Berührung kommen. Mähen Sie nur unter trockenen Bedingungen.**

- Wechseln Sie häufig die Mährichtung. Dadurch verteilt sich das Schnittgut besser auf der Rasenfläche und bewirkt ein effektiveres Düngen.
- Probieren Sie bei einem unbefriedigenden Erscheinungsbild der Rasenfläche eine der folgenden Abhilfen aus:
  - Wechseln Sie das Messer aus oder lassen Sie es schärfen.
  - Gehen Sie beim Mähen langsamer.
  - Heben Sie die Schnitthöhe der Maschine an.
  - Mähen Sie häufiger.
  - Lassen Sie die Bahnen überlappen, anstelle bei jedem Gang eine neue Bahn zu mähen.
  - Stellen Sie die Schnitthöhe vorne um eine Auskerbung tiefer als an den Hinterrädern. Stellen Sie beispielsweise die Vorderräder auf 51 mm und die Hinterräder auf 64 mm.

## Schnetzeln von Laub

- Stellen Sie nach dem Mähen sicher, dass die Hälfte des Rasens durch die Schnittgutdecke sichtbar ist. Dabei müssen Sie unter Umständen mehrmals über Blätter mähen.
- Stellen Sie die vordere Schnitthöhe um eine oder zwei Auskerbungen höher als die hintere, wenn eine Blattdecke von mehr als 13 cm auf dem Rasen liegt.
- Mähen Sie langsamer, wenn die Maschine das Laub nicht fein genug häckselt.

# Wartung

**Hinweis:** Bestimmen Sie die linke und rechte Seite der Maschine anhand der üblichen Einsatzposition.

## Empfohlener Wartungsplan

| Wartungsintervall | Wartungsmaßnahmen |
|---|---|
| Nach fünf Betriebsstunden | • Wechseln Sie das Motoröl. |
| Bei jeder Verwendung oder täglich | • Prüfen Sie den Ölstand im Motor.<br>• Stellen Sie sicher, dass der Motor innerhalb von 3 Sekunden nach dem Loslassen des Schaltbügels abstellt. |
| Nach jeder Verwendung | • Entfernen Sie Schnittgut und Schmutz von der Unterseite des Mähwerks. |
| Alle 100 Betriebsstunden | • Prüfen Sie die Zündkerze und tauschen sie bei Bedarf aus. |
| Vor der Einlagerung | • Entleeren Sie den Kraftstofftank laut Anweisung vor den Reparaturen und der jährlichen Einlagerung.<br>• Reinigen Sie die Kühlanlage und entfernen Sie Schnittgut, Schmutz- und Fettrückstände von den Kühlrippen des Motors und vom Anlasser. Reinigen Sie die Anlage bei schmutzigen Bedingungen oder starkem Häckselaufkommen häufiger. |
| Jährlich | • Wechseln Sie den Luftfilter aus (häufiger unter staubigen Bedingungen).<br>• Wechseln Sie das Motoröl.<br>• Wechseln Sie das Messer aus oder lassen Sie es schärfen (öfter, wenn die Kanten schnell stumpf werden). |

## Vorbereiten für die Wartung

1. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
2. Ziehen Sie das Zündkabel von der Zündkerze (Bild 23) ab, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen.

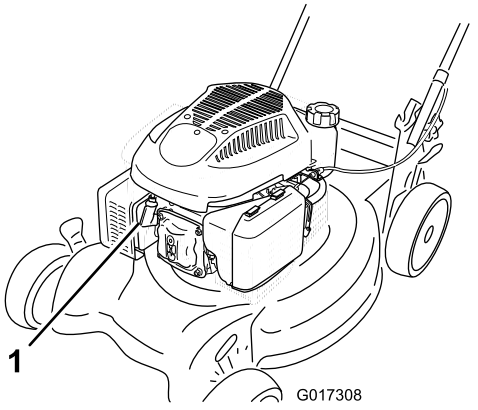



**Bild 23**

1. Zündkerzenstecker

3. Stecken Sie nach dem Abschluss der Wartungsarbeiten das Zündkabel wieder auf die Zündkerze.

**⚠ WARNUNG:**

**Ein Kippen der Maschine kann zu einem Verschütten von Kraftstoff führen. Benzin ist entflammbar, explosiv und kann Verletzungen verursachen.**

**Lassen Sie den Motor laufen, bis kein Kraftstoff mehr im Tank ist, oder pumpen Sie den Kraftstoff ab. Sie sollten auf keinen Fall versuchen, Kraftstoff abzusaugen.**

**Wichtig: Kippen Sie die Maschine immer so auf die Seite, dass der Peilstab nach unten zeigt.**

## Auswechseln des Luftfilters

**Wartungsintervall:** Jährlich

1. Drücken Sie die Verriegelungsnasen oben an der Liftfilterabdeckung nach unten (Bild 24).

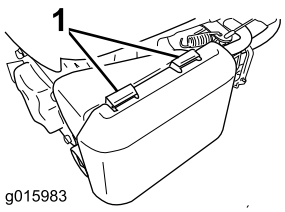



**Bild 24**

1. Verriegelungslaschen

2. Öffnen Sie die Abdeckung.
3. Entfernen Sie den Papierfilter und den Schaumvorfilter (Bild 25).

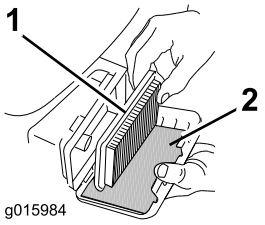



**Bild 25**

1. Papierluftfilter
2. Schaumvorfilter

4. Prüfen Sie den Schaumvorfilter und wechseln ihn aus, wenn er beschädigt oder sehr verschmutzt ist.
5. Prüfen Sie den Papierfilter.
   A. Wenn der Papierfilter beschädigt oder mit Öl oder Kraftstoff befeuchtet ist, wechseln Sie ihn aus.
   B. Wenn der Papierfilter schmutzig ist, klopfen Sie ihn mehrmals auf einer festen Oberfläche aus oder blasen Sie Druckluft (unter 207 kPA bzw. 30 psi) durch die Seite des Filters, die zum Motor zeigt.

      **Hinweis:** Bürsten Sie Schmutz nie vom Filter ab. Ein Bürsten drückt den Schmutz noch tiefer in die Fasern.
6. Entfernen Sie den Schmutz vom Liftfiltergehäuse und von der Abdeckung mit einem feuchten Lappen. **Wischen Sie keinen Schmutz in den Luftschacht.**
7. Setzen Sie den Schaumvorfilter und den Papierfilter in den Luftfilter ein.
8. Setzen Sie die Abdeckung auf.

# Wechseln des Motoröls

**Wartungsintervall:** Nach fünf Betriebsstunden

Jährlich

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
2. Stellen Sie sicher, dass der Kraftstofftank nur wenig oder keinen Kraftstoff enthält, sodass kein Kraftstoff ausläuft, wenn Sie den Rasenmäher seitlich kippen.
3. Lassen Sie den Motor ein paar Minuten laufen, bevor Sie das Öl wechseln, um es aufzuwärmen.

   **Hinweis:** Warmes Öl fließt besser und führt mehr Fremdstoffe mit sich.
4. Klemmen Sie das Zündkabel von der Zündkerze ab Vorbereiten für die Wartung (Seite 13).
5. Stellen Sie eine Ölauffangwanne an der Seite neben dem Öleinfüllstutzen neben die Maschine.
6. Nehmen Sie den Peilstab aus dem Öleinfüllstutzen (Bild 26).

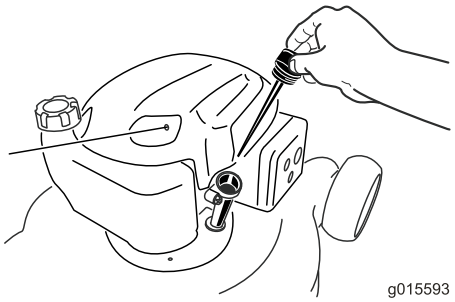



**Bild 26**

7. Kippen Sie die Maschine zur Seite, der Einfüllstutzen zeigt nach unten, um das Altöl über den Einfüllstutzen in eine Auffangwanne abzulassen (Bild 27).

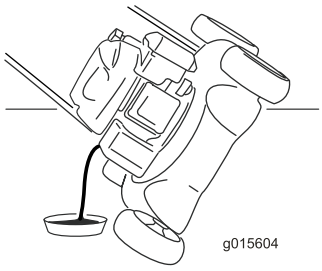



**Bild 27**

8. Stellen Sie die Maschine nach dem Ablassen des Altöls wieder in die Betriebsstellung.
9. Gießen Sie circa drei Viertel der maximalen Füllmenge in das Kurbelgehäuse.

   **Hinweis:** Max. Füllstand: 0,59 l (591,47 cm³) des Typs: Waschaktives 30 oder SAE 10W-30 Öl mit der Klassifizierung SF, SG, SH, SJ, SL oder höher durch das American Petroleum Institute (API).
10. Warten Sie drei Minuten, damit sich das Öl setzen kann.
11. Wischen Sie das Ende des Peilstabs mit einem sauberen Lappen ab.
12. Stecken Sie den Peilstab in den Einfüllstutzen, **schrauben Sie ihn jedoch nicht ein**.
13. Nehmen Sie den Peilstab heraus und lesen Sie den Ölstand ab (Bild 28).
    - Füllen Sie bei einem zu niedrigen Ölstand langsam etwas Öl in den Öleinfüllstutzen, warten Sie drei Minuten und wiederholen Sie dann die Schritte 11 bis 13, bis der Ölstand richtig ist.
    - Lassen Sie bei einem zu hohen Ölstand Öl ab, bis der Ölstand richtig ist. Weitere Informationen zum Ablassen des Öls finden Sie unter Wechseln des Motoröls (Seite 14).

      **Wichtig: Wenn der Ölstand im Kurbelgehäuse zu hoch oder zu niedrig ist, und Sie den Motor laufen lassen, können Motorschäden auftreten.**




**Bild 28**

1. Ölstand ist zu niedrig
2. Ölstand ist zu hoch
3. Ölstand ist richtig

14. Stecken Sie den Peilstab fest in den Einfüllstutzen.
15. Entsorgen Sie das Altöl bei einem zugelassenen Recyclingcenter.

# Warten der Zündkerze

**Wartungsintervall:** Alle 100 Betriebsstunden

Prüfen Sie die Zündkerze alle 100 Betriebsstunden. Verwenden Sie eine **Champion RN9YC** oder gleichwertige Zündkerze.

1. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
2. Schließen Sie den Zündkerzenstecker ab.
3. Reinigen Sie den Bereich um die Zündkerze herum.
4. Entfernen Sie die Zündkerze aus dem Zylinderkopf.

   **Wichtig: Sie müssen eine gerissene, verrußte oder verschmutzte Zündkerze austauschen. Reinigen Sie nie die Oberseite der Zündkerze, da Abschabungen in den Zylinder eindringen und den Motor beschädigen könnten.**
5. Stellen Sie den Elektrodenabstand auf 0,76 mm ein (Bild 29).

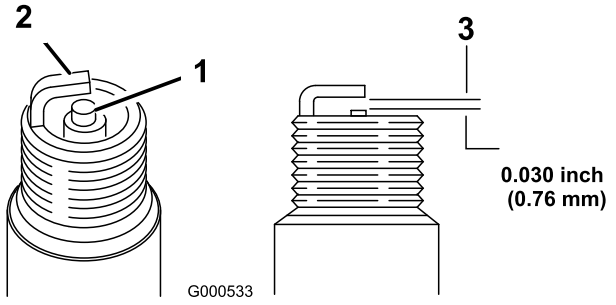



**Bild 29**

1. Seitliche Elektrode
2. Mittlere Elektrode
3. Elektrodenabstand (nicht maßstabsgetreu)

6. Schrauben Sie die Zündkerze mit einer Kerzendichtung ein.
7. Ziehen Sie die Kerze mit 20 N-m an.
8. Schließen Sie den Zündkerzenstecker wieder an die Zündkerze an.

# Auswechseln des Messers

**Wartungsintervall:** Jährlich

**Wichtig:** ***Sie benötigen für den richtigen Einbau des Messers einen Drehmomentschlüssel.*** **Wenn Sie keinen Drehmomentschlüssel haben oder diese Arbeit nicht ausführen möchten, wenden Sie sich an einen offiziellen Vertragshändler.**

Prüfen Sie das Messer, wenn der Kraftstofftank leer ist. Wechseln Sie das Messer sofort aus, wenn es beschädigt oder gerissen ist. Schärfen Sie die Messerkante, wenn sie stumpf ist oder Einkerbungen aufweist. Wechseln Sie ggf. das Messer aus.

**⚠ WARNUNG:**

**Das Messer ist scharf; ein Kontakt damit kann zu schweren Verletzungen führen.**

- **Klemmen Sie das Zündkabel von der Zündkerze ab.**
- **Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie das Messer warten.**

1. Ziehen Sie den Kerzenstecker von der Zündkerze ab, siehe Vorbereiten für die Wartung (Seite 13).
2. Kippen Sie die Maschine immer so auf die Seite, dass der Peilstab nach unten zeigt.
3. Stabilisieren Sie das Messer mit einem Holzblock.
4. Entfernen Sie das Messer (drehen Sie die Messerschraube nach links) und bewahren Sie alle Befestigungen auf.
5. Installieren Sie ein neues Messer (drehen Sie die Messerschraube nach rechts) und alle Befestigungen (Bild 30).

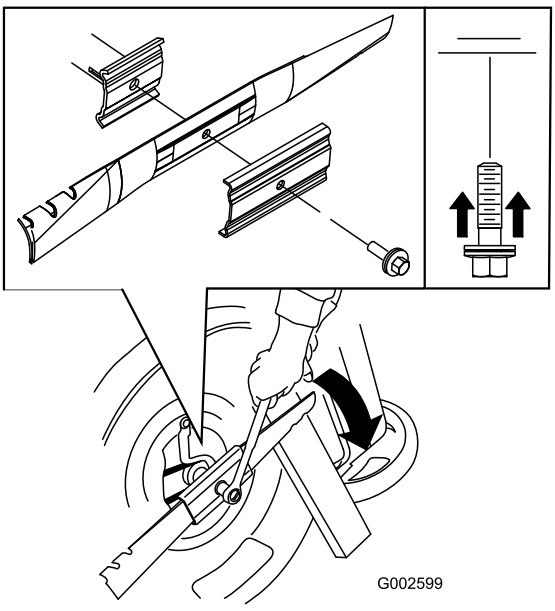



**Bild 30**

**Wichtig: Das gebogene Ende des Messers sollte zum Mähwerkgehäuse zeigen.**

6. **Ziehen Sie die Messerschraube mit einem Drehmomentschlüssel auf 82 Nm an.**

   **Wichtig: Eine auf 82 Nm angezogene Schraube ist sehr fest. Arretieren Sie das Messer mit einem Holzstück und verlagern Sie gleichzeitig das Gewicht auf den Schlüssel und ziehen Sie die Schraube fest. Diese Schraube kann fast nicht zu fest angezogen werden.**

# Einstellen des Selbstantriebskabels

Beim Einbau eines neues Selbstantriebskabels oder bei einer falschen Einstellung des Selbstantriebs müssen Sie das Selbstantriebskabel einstellen.

1. Lösen Sie die Kabelstützenmutter (Bild 31).

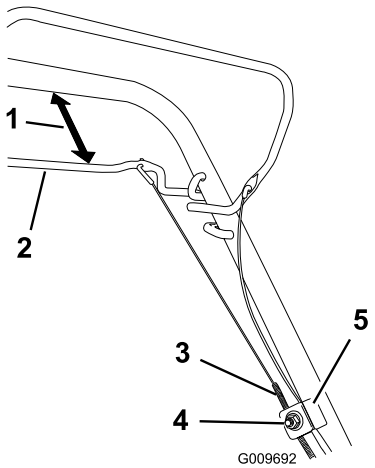



**Bild 31**

1. 25 mm bis 38 mm
2. Selbstantriebsbügel
3. Kabelmantel
4. Mutter am Kabelhalter
5. Zugstütze

2. Halten Sie den Selbstantriebsbügel 25 mm bis 38 mm vom Bügel entfernt (Bild 31).
3. Ziehen Sie den Kabelmantel (zur Maschine), bis das Kabel stramm ist (Bild 31).
4. Ziehen Sie die Mutter an der Kabelstütze fest.
5. Lassen Sie den Selbstantriebsbügel los und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht stramm ist.

   **Hinweis:** Das Kabel darf nicht straff gespannt sein, wenn der Selbstantriebsbügel losgelassen ist, sonst kriecht der Rasenmäher, wenn Sie den Bügel auskuppeln.

# Reinigen der Unterseite des Maschinengehäuses

**Wartungsintervall:** Nach jeder Verwendung

**⚠ WARNUNG:**

**Die Maschine kann Ablagerungen unter dem Maschinengehäuse lockern.**

- **Tragen Sie eine Schutzbrille.**
- **Bleiben Sie in der Einsatzstellung (hinter dem Griff) wenn der Motor läuft.**
- **Halten Sie Unbeteiligte vom Bereich fern.**

1. Lassen Sie den Motor auf einer flachen, befestigten Oberfläche laufen und sprühen Sie Wasser vor das **rechte** Hinterrad (Bild 32).

   Das Wasser spritzt dann in den Messerlaufweg und spült das Schnittgut aus.

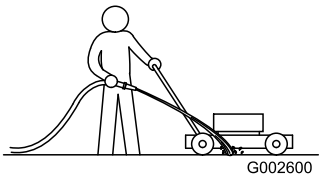



**Bild 32**

2. Stellen Sie das Wasser ab, wenn kein Schnittgut mehr herausgespült wird, und schieben Sie den Rasenmäher auf einen trockenen Bereich.
3. Lassen Sie den Motor für ein paar Minuten laufen, damit das Gehäuse austrocknet und nicht rostet.

# Einlagerung

Lagern Sie die Maschine an einem kühlen, sauberen und trockenen Ort ein.

## Vorbereiten des Rasenmähers für die Einlagerung

**⚠ WARNUNG:**

**Benzindämpfe können explodieren.**

- **Lagern Sie Benzin nicht länger als 30 Tage.**
- **Lagern Sie die Maschine nicht in geschlossenen Räumen in der Nähe von offenem Feuer ein.**
- **Lassen Sie vor dem Einlagern den Motor abkühlen.**

1. Füllen Sie beim letzten Betanken für das Jahr dem frischen Benzin einen Kraftstoffstabilisator zu. Folgen Sie dabei den Anweisungen des Motorherstellers.
2. Entsorgen Sie nicht verwendeten Kraftstoff ordnungsgemäß. Recyceln Sie den Kraftstoff vorschriftsmäßig oder verwenden Sie ihn für Ihr Auto.

   **Hinweis:** Alter Kraftstoff im Kraftstofftank ist die häufigste Ursache für schweres Anspringen. Lagern Sie Kraftstoff ohne Stabilisator nicht für mehr als 30 Tage. Lagern Sie Kraftstoff mit Stabilisator nicht für mehr als 90 Tage.
3. Lassen Sie die Maschine so lange laufen, bis sie infolge von Benzinknappheit abstellt.
4. Lassen Sie den Motor wieder an.
5. Lassen Sie den Motor laufen, bis er abstellt. Wenn sich der Motor nicht mehr starten lässt, ist er ausreichend trocken.
6. Klemmen Sie das Zündkabel von der Zündkerze ab.
7. Nehmen Sie die Zündkerze heraus, füllen Sie 30 ml Öl in das Zündkerzenloch und ziehen Sie mehrmals **langsam** am Starterkabel, um das Öl im Zylinder zu verteilen und eine Korrosion des Zylinders während der Einlagerung zu vermeiden.
8. Stecken Sie die Zündkerze locker auf.
9. Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern an.

## Zusammenklappen des Bügels

**⚠ WARNUNG:**

**Wenn Sie den Bügel falsch auf- oder zusammenklappen, können Sie die Kabel beschädigen und den sicheren Geräteeinsatz gefährden.**

- **Beschädigen Sie beim Auf- oder Zusammenklappen des Bügels nicht die Kabel.**
- **Wenden Sie sich bei einem beschädigten Kabel an einen offiziellen Vertragshändler.**

1. Lösen Sie die Griffhandräder, bis Sie den Griff ungehindert bewegen können (Bild 33).

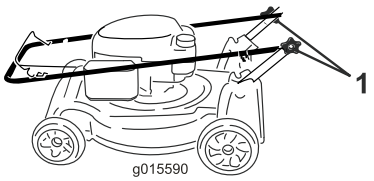



**Bild 33**

1. Griffhandrad (2)

2. Schieben Sie den Griff nach vorne, siehe Bild 33.

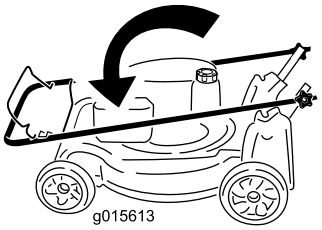



**Bild 34**

## Herausnehmen des Rasenmähers aus der Einlagerung

1. Ziehen Sie alle Befestigungsteile an.
2. Entfernen Sie die Zündkerze und drehen den Motor schnell mit Hilfe des Starters, um überflüssiges Öl aus dem Zylinder zu entfernen.
3. Setzen Sie die Zündkerze ein und ziehen Sie sie mit einem Drehmomentschlüssel auf 20 N-m an.
4. Führen Sie die empfohlenen Wartungsarbeiten durch, siehe Vorbereiten für die Wartung (Seite 13).
5. Prüfen Sie den Ölstand im Motor, siehe Prüfen des Motorölstands (Seite 8).
6. Füllen Sie frisches Benzin in den Kraftstofftank, siehe Betanken (Seite 8).

7. Schließen Sie den Zündkerzenstecker wieder an die Zündkerze an.

# Internationale Händlerliste

| Vertragshändler: | Land: | Telefonnummer: | Vertragshändler: | Land: | Telefonnummer: |
|---|---|---|---|---|---|
| Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt | Türkei | 90 216 344 86 74 | Maquiver S.A. | Kolumbien | 57 1 236 4079 |
| Balama Prima Engineering Equip. | Hongkong | 852 2155 2163 | Maruyama Mfg. Co. Inc. | Japan | 81 3 3252 2285 |
| B-Ray Corporation | Korea | 82 32 551 2076 | Agrolanc Kft | Ungarn | 36 27 539 640 |
| Casco Sales Company | Puerto Rico | 787 7888383 | Mountfield a.s. | Tschechische Republik | 420 255 704 220 |
| Ceres S.A. | Costa Rica | 506 2391138 | Munditol S.A. | Argentinien | 54 11 4 821 9999 |
| CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd. | Sri Lanka | 94 11 2746100 | Oslinger Turf Equipment SA | Ecuador | 593 4 239 6970 |
| Cyril Johnston & Co. | Nordirland | 44 2890 813 121 | Oy Hako Ground and Garden Ab | Finnland | 358 987 00733 |
| Equiver | Mexiko | 52 55 539 95444 | Parkland Products Ltd. | Neuseeland | 64 3 34 93760 |
| Femco S.A. | Guatemala | 502 442 3277 | Prato Verde S.p.A. | Italien | 39 049 9128 128 |
| G.Y.K. Company Ltd. | Japan | 81 726 325 861 | Prochaska & Cie | Österreich | 43 1 278 5100 |
| Geomechaniki of Athens | Griechenland | 30 10 935 0054 | RT Cohen 2004 Ltd. | Israel | 972 986 17979 |
| Guandong Golden Star | China | 86 20 876 51338 | Riversa | Spanien | 34 9 52 83 7500 |
| Hako Ground and Garden | Schweden | 46 35 10 0000 | Sc Svend Carlsen A/S | Dänemark | 45 66 109 200 |
| Hako Ground and Garden | Norwegen | 47 22 90 7760 | Solvert S.A.S. | Frankreich | 33 1 30 81 77 00 |
| Hayter Limited (U.K.) | Großbritannien | 44 1279 723 444 | Spypros Stavrinides Limited | Zypern | 357 22 434131 |
| Hydroturf Int. Co Dubai | Vereinigte Arabische Emirate | 97 14 347 9479 | Surge Systems India Limited | Indien | 91 1 292299901 |
| Hydroturf Egypt LLC | Ägypten | 202 519 4308 | T-Markt Logistics Ltd. | Ungarn | 36 26 525 500 |
| Irriamc | Portugal | 351 21 238 8260 | Toro Australia | Australien | 61 3 9580 7355 |
| Irrigation Products Int'l Pvt Ltd. | Indien | 86 22 83960789 | Toro Europe NV | Belgien | 32 14 562 960 |
| Jean Heybroek b.v. | Niederlande | 31 30 639 4611 | | | |

## Europäischer Datenschutzhinweis

Die von Toro gespeicherten Informationen
Toro Warranty Company (Toro) respektiert Ihre Privatsphäre. Zum Bearbeiten Ihres Garantieanspruchs und zur Kontaktaufnahme bei einem Produktrückruf bittet Toro Sie, Toro direkt oder über den lokalen Vertragshändler bestimmte persönliche Informationen mitzuteilen.

Das Garantiesystem von Toro wird auf Servern in USA gehostet; dort gelten ggf. andere Vorschriften zum Datenschutz ggf. als in Ihrem Land.

Wenn Sie Toro persönliche Informationen mitteilen, stimmen Sie der Verarbeitung der persönlichen Informationen zu, wie in diesem Datenschutzhinweis beschrieben.

Verwendung der Informationen durch Toro
Toro kann Ihre persönlichen Informationen zum Bearbeiten von Garantieansprüchen, zur Kontaktaufnahme bei einem Produktrückruf oder anderen Zwecken, die Toro Ihnen mitteilt, verwenden. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen an keine anderen Unternehmen. Toro hat das Recht, persönliche Informationen mitzuteilen, um geltende Vorschriften und Anfragen von entsprechenden Behörden zu erfüllen, um die Systeme richtig zu pflegen oder Toro oder andere Benutzer zu schützen.

Speicherung persönlicher Informationen
Toro speichert persönliche Informationen so lange, wie es für den Zweck erforderlich ist, für den die Informationen gesammelt wurden, oder für andere legitime Zwecke (z. B. Einhaltung von Vorschriften) oder Gesetzesvorschriften.

Toros Engagement zur Sicherung Ihrer persönlichen Informationen
Toro trifft angemessene Sicherheitsmaßnahmen, um Ihre persönlichen Informationen zu schützen. Toro unternimmt auch Schritte, um die Genauigkeit und den aktuellen Status der persönlichen Informationen zu erhalten.

Zugriff auf persönliche Informationen und Richtigkeit persönlicher Informationen
Wenn Sie die Richtigkeit Ihrer persönlichen Informationen prüfen möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an legal@toro.com.

## Australisches Verbrauchergesetz

Kunden in Australien finden weitere Details zum australischen Verbrauchergesetz entweder in der Verpackung oder können sich an den örtlichen Toro Vertragshändler wenden.

# Die Garantie von Toro
# und
# Die GTS-Leichtstartgarantie von Toro

## Bedingungen und abgedeckte Produkte

The Toro Company und die Vertragshändler, Toro Warranty Company, gewährleisten im Rahmen eines gegenseitigen Abkommens die aufgeführten Produkte für den Erstkäufer[1]) von Toro zu reparieren, wenn die Produkte Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, aufgrund eines Bestandteildefekts ausfallen, oder wenn der Toro GTS-Leichtstartmotor (Guaranteed to Start) nicht beim ersten oder zweiten Ziehen anspringt, wenn die in der *Bedienungsanleitung* aufgeführten regelmäßigen Wartungsarbeiten ausgeführt wurden.

Die folgenden Garantiezeiträume gelten ab dem Kaufdatum:

| **Produkte** | **Garantiezeitraum** |
|---|---|
| Handrasenmäher mit Selbstantrieb | |
| • Gussmähwerk | 5 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>90 Tage bei kommerzieller Verwendung |
| • Motor | 5 Jahre GTS-Garantie, Privatverwendung[3] |
| • Batterie | 2 Jahre |
| • Stahlmähwerk | 2 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>90 Tage bei kommerzieller Verwendung |
| • Motor | 2 Jahre GTS-Garantie, Privatverwendung[3] |
| TimeMaster-Mäher | 3 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>90 Tage bei kommerzieller Verwendung |
| • Motor | 3 Jahre GTS-Garantie, Privatverwendung[3] |
| • Batterie | 2 Jahre |
| Tragbare Elektroprodukte | 2 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>Keine Garantie für kommerziellen Gebrauch |
| Schneefräsen | |
| • Einstufig | 2 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>45 Tage bei kommerzieller Verwendung |
| • Motor | 2 Jahre GTS-Garantie, Privatverwendung[3] |
| • Zweistufig | 3 Jahre bei Privatkunden-Verwendung[2]<br>45 Tage bei kommerzieller Verwendung |
| • Auswurfkanal, Ablenkblech und Räumwerkgehäuseabdeckung | Lebenslang (nur Erstkäufer)[5] |
| Elektrische Schneefräsen | 2 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>Keine Garantie für kommerziellen Gebrauch |
| Alle unten aufgeführten Aufsitzmäher | |
| • Motor | Siehe Garantie des Motorherstellers[4] |
| • Batterie | 2 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2] |
| • Anbaugeräte | 2 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2] |
| Rasen- und Gartentraktore DH | 2 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>90 Tage bei kommerzieller Verwendung |
| Rasen- und Gartentraktore XLS | 3 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>90 Tage bei kommerzieller Verwendung |
| TimeCutter | 3 Jahre bei Privatpersonen-Verwendung[2]<br>90 Tage bei kommerzieller Verwendung |
| TITAN-Rasenmäher | 3 Jahre oder 240 Stunden[5] |
| • Rahmen | Lebenslang (nur Erstkäufer)[6] |
| Mäher der Serie Z Master 2000 | 4 Jahre oder 500 Stunden[5] |
| • Rahmen | Lebenslang (nur Erstkäufer)[6] |

[1]Erstkäufer ist die Person, die das Toro Produkt neu gekauft hat.

[2]Normaler Privatgebrauch bedeutet die Verwendung des Produktes auf demselben Grundstück wie das Eigenheim. Der Einsatz an mehreren Standorten wird als kommerzieller Gebrauch eingestuft, und in diesen Situationen würde die kommerzielle Garantie gelten.

[3]Die Toro GTS-Startgarantie gilt nicht bei kommerziellem Gebrauch.

[4]Einige Motoren, die in Toro Produkten eingesetzt werden, haben eine Garantie vom Motorhersteller.

[5]Je nach dem, was zuerst eintritt.

[6]Lebenslange Rahmengarantie: Wenn der Hauptrahmen, der aus den geschweißten Teilen besteht, die die Traktorstruktur ergeben, an der andere Bestandteile, u. a. der Motor, befestigt sind, bei normalen Gebrauch Risse zeigt oder bricht, wird er im Rahmen der Garantie (nach Ermessen von Toro) kostenfrei (keine Material- und Lohnkosten) repariert oder ausgewechselt. Ein Rahmenversagen aufgrund von Missbrauch oder nicht ausgeführten Reparaturen, die aufgrund von Rost oder Korrosion erforderlich sind, ist nicht abgedeckt.

Diese Garantie deckt die Lohn- und Materialkosten ab, Sie müssen die Transportkosten übernehmen.

Die Garantieansprüche werden ggf. abgelehnt, wenn der Betriebsstundenzähler abgeschlossen oder modifiziert wurde oder Zeichen einer Modifizierung aufweist.

## Verantwortung des Eigentümers

Sie müssen das Produkt von Toro gemäß der in der *Bedienungsanleitung* aufgeführten Wartungsarbeiten pflegen. Für solche Routinewartungsarbeiten, die von Ihnen oder einem Händler durchgeführt werden, kommen Sie auf.

## Anweisungen für die Inanspruchnahme von Wartungsarbeiten unter Garantie

Halten Sie dieses Verfahren ein, wenn Sie der Meinung sind, dass Ihre Produkte von Toro Material- oder Herstellungsfehler aufweisen.

1. Wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, um einen Kundendienst für das Produkt zu vereinbaren. Wenn Sie den Verkäufer nicht kontaktieren können, können Sie sich auch an jeden offiziellen Vertragshändler von Toro wenden. Siehe beiliegende Liste der Vertragshändler.
2. Bringen Sie das Produkt und den Kaufnachweis (Rechnung) zum Händler. Wenn Sie mit der Analyse oder dem Support des Vertragshändlers nicht zufrieden sind, wenden Sie sich an Toro unter:

   Toro Customer Care Department, RLC Division
   Toro Warranty Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196
   001–952–948–4707

## Nicht von der Garantie abgedeckte Punkte und Bedingungen

Diese ausdrückliche Garantie schließt Folgendes aus:

- Kosten für regelmäßige Wartungsarbeiten oder Teile, die sich abnutzen, wie z. B. Messer, Rotormesser (Schaufeln), Abstreifermesser, Riemen, Kraftstoff, Schmiermittel, Ölwechsel, Zündkerzen, Reifen, Einstellen der Kabel, des Gestänges oder der Bremsen
- Jedes Produkt oder Teil, das modifiziert oder missbraucht wurde und aufgrund eines Unfalls oder fehlender Wartung ersetzt oder repariert werden muss
- Reparaturen, die aufgrund von Nichtverwenden von frischem Kraftstoff (weniger als ein Monat) oder falscher Vorbereitung des Geräts vor einer Einlagerung von mehr als einem Monaten zurückzuführen sind.
- Alle von dieser Garantie abgedeckten Reparaturen müssen von einem offiziellen Vertragshändler mit Originalersatzteilen von Toro ausgeführt werden.

## Allgemeine Bedingungen

Für den Käufer gelten die gesetzlichen Vorschriften jedes Landes. Die Rechte, die dem Käufer aus diesen gesetzlichen Vorschriften zustehen, werden nicht von dieser Garantie eingeschränkt.

Form No. 3376-660-ASM Rev A

# Gazonmaaier van 50 cm met mulchfunctie en achtervanger

**Modelnr.: 29639—Serienr.: 313000001 en hoger**

**Gebruikershandleiding**

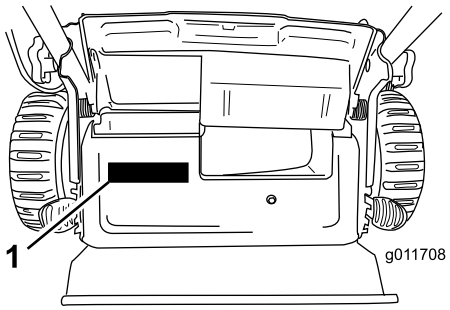
# Inleiding

**Deze loopmaaier met draaiende messen is bedoeld voor gebruik door particulieren of professionele bestuurders. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras op goed onderhouden particuliere of commerciële gazons. De machine is niet ontworpen voor het maaien van borstelig gras of voor gebruik in de landbouw.**

Lees deze informatie zorgvuldig, zodat u weet hoe u het product op de juiste wijze kunt gebruiken en onderhouden en letsel en schade aan de machine kunt voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro op www.Toro.com voor informatie over producten en accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende Service Dealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van uw machine te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van de machine is aangegeven op Figuur 1. U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.




**Figuur 1**

1. Plaatje met modelnummer en serienummer

**Modelnr.:** _____

**Serienr.:** _____

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (Figuur 2) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



**Figuur 2**

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte product-specifieke conformiteitsverklaring.

Voor models waarvan het aantal PK is aangegeven, is de bruto PK door de motorfabrikant gemeten in laboratoriumomstandigheden gemeten volgens SAE J1940. Omdat bij de configuratie rekening is gehouden met de veiligheids-, emissie- en gebruiksvoorschriften, zal de motor van dit type gazonmaaiers in de praktijk veel minder PK hebben.

Laat de bedieningsorganen en het afgesteld motortoerental ongemoeid, anders kan er een onveilige situatie ontstaan waardoor u letsel kunt oplopen.

# Inhoud

Inleiding ..... 1
Algemene veiligheidsregels met betrekking tot de maaimachine ..... 2
Geluidsdruk ..... 4
Geluidsniveau ..... 4
Trilling op handen/armen ..... 4
Veiligheids- en instructiestickers ..... 5
Montage ..... 6
1 De handgreep bevestigen ..... 6

© 2013—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registreer uw product op www.Toro.com.

CE

Vertaling van de oorspronkelijke tekst (NL)
Gedrukt in de VS
Alle rechten voorbehouden

*3376-660-ASM* A

2 De startkoord aanbrengen in de koordgeleider ..... 6
3 De motor bijvullen met olie ..... 6
Algemeen overzicht van de machine ..... 7
Specificaties ..... 7
Gebruiksaanwijzing ..... 8
De brandstoftank vullen ..... 8
Het motoroliepeil controleren ..... 8
De maaihoogte instellen ..... 9
De motor starten ..... 9
De zelfaandrijving gebruiken ..... 10
Motor afzetten ..... 10
Maaisel recyclen ..... 10
Het maaisel opvangen ..... 10
Het maaisel afvoeren ..... 11
Tips voor bediening en gebruik ..... 11
Onderhoud ..... 13
Aanbevolen onderhoudsschema ..... 13
Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden ..... 13
Het luchtfilter vervangen ..... 13
De motorolie verversen ..... 14
Onderhoud van de bougie ..... 15
Het maaimes vervangen ..... 15
Kabel van elfaandrijving afstellen ..... 16
De onderkant van de machinebehuizing reinigen ..... 16
Stalling ..... 17
Voorbereidingen voor stalling ..... 17
De handgreep inklappen ..... 17
De maaimachine uit de stalling halen ..... 17

# Veiligheid

**Onjuist gebruik of onderhoud van deze maaier kan letsel tot gevolg hebben. Houd u aan deze veiligheidsinstructies om het risico op letsel te verminderen.**

Toro heeft deze maaier ontworpen voor en getest op veilig gebruik. Als u zich echter niet houdt aan de volgende instructies kan dit lichamelijk letsel tot gevolg hebben.

**Het is van essentieel belang dat u en eventuele andere gebruikers van de maaier de inhoud van deze handleiding lezen en begrijpen voordat de motor voor het eerst wordt gestart om maximale veiligheid en de beste prestaties te garanderen en zodat u kennis over het product opdoet. Let men name op het symbool voor veiligheidswaarschuwingen (Figuur 2) dat Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar - 'instructie voor persoonlijke veiligheid' kan betekenen. Zorg dat u de instructies leest en begrijpt, dit is belangrijk voor de veiligheid. Niet-naleving van de instructie kan leiden tot lichamelijk letsel.**

# Algemene veiligheidsregels met betrekking tot de maaimachine

De volgende instructies zijn ontleend aan EN 836.

Deze machine kan handen en voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen. Als u de veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

## Instructie

- Lees deze handleiding aandachtig door. Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met bedieningsorganen en weet hoe u de machine moet gebruiken.
- Laat nooit kinderen of personen die de instructies niet kennen, de maaimachine gebruiken. Voor de bestuurder kan een wettelijke minimumleeftijd gelden.
- Onthoud dat de bestuurder verantwoordelijk is voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendommen.
- Zorg ervoor dat u de uitleg over alle pictogrammen op de maaimachine en in de instructies hebt gelezen en begrepen.

## Benzine

**⚠ WAARSCHUWING**

**Benzine is uiterst ontvlambaar. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen.**

- **Bewaar brandstof uitsluitend in tanks of blikken die speciaal daarvoor bedoeld zijn.**
- **Vul de brandstoftank nooit binnenshuis; tijdens het bijvullen niet roken.**
- **Vul brandstof bij voordat u de motor start. Verwijder nooit de dop van de brandstoftank en vul nooit benzine bij wanneer de motor loopt of heet is.**
- **Als er brandstof gemorst mag u de motor niet aanzetten, maar dient u eerst de maaimachine verplaatsen. Zorg ervoor dat er geen ontstekingsbronnen in de buurt van de gemorste brandstof komen totdat alle benzinedampen verdwenen zijn.**
- **Doe steeds de dop weer zorgvuldig op brandstoftanks en -containers.**

## Vóór ingebruikname

- Draag tijdens het maaien altijd een lange broek en stevige schoenen. Draag geen schoenen met open tenen en loop niet op blote voeten.
- Inspecteer eerst grondig het terrein waar u de machine wilt gebruiken en verwijder alle stenen, takken, draden, botten of andere vreemde voorwerpen.

- Controleer vóór gebruik altijd of de beschermplaten en veiligheidsvoorzieningen zoals grasgeleiders en grasvangers, op hun plaats zitten en naar behoren werken.
- Controleer vóór het gebruik de messen, bevestigingsbouten en het maaimechanisme altijd op sporen van slijtage of beschadiging. Vervang versleten of beschadigde messen en bouten altijd als complete set om een goede balans te behouden.

## Starten

Houd u bij het starten van de motor zorgvuldig aan de voorschriften en houd uw voeten uit de buurt van de maaimes(sen) en niet vóór de afvoeropening.

## Gebruiksaanwijzing

- Houd iedereen weg uit het gebied waarin u de machine gebruikt, met name kinderen en huisdieren.
- Maai uitsluitend bij daglicht of goed kunstlicht.
- Let op kuilen in het terrein en andere verborgen gevaren.
- Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen. Blijf altijd uit de buurt van de afvoeropening.
- De machine mag nooit worden opgetild of gedragen terwijl de motor nog loopt.
- Ga zeer voorzichtig te werk als u de maaier omkeert of naar u toetrekt.
- Loop stapvoets; nooit rennen.
- Hellingen:
  - Maai niet op al te steile hellingen.
  - Wees uiterst voorzichtig op hellingen.
  - Maai dwars over een helling, nooit helling op en af, en wees uiterst voorzichtig als u op een helling van richting verandert.
  - Zorg dat u op hellingen altijd stevig staat.
- Verminder de snelheid op een helling en in een scherpe bocht om te voorkomen dat de machine omkantelt of dat u de controle over de machine verliest.
- Stop het maaimes als u de machine moet kantelen voor transport over andere dan grasoppervlakken en bij het vervoeren van de machine.
- Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte lopen, omdat zich daar giftige koolmonoxidedampen kunnen verzamelen.
- Zet de motor af,
  - elke keer als u de machine verlaat.
  - voordat u brandstof bijvult.
  - voordat u de grasvanger verwijdert.
  - voordat u de maaihoogte instelt, tenzij die vanaf de bestuurderspositie kan worden ingesteld.
- Zet de motor af en maak de bougiekabel los
  - voordat u verstoppingen losmaakt of de afvoertunnel ontstopt.
  - voordat u de machine gaat controleren, schoonmaken of onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren.
  - als u een vreemd voorwerp heeft geraakt, moet u de maaimachine op beschadigingen controleren en reparaties uitvoeren voordat u de machine opnieuw start en weer in gebruik neemt.
  - controleer de machine onmiddellijk als deze abnormaal begint te trillen.
- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.
- Let op het verkeer als u in de buurt van een weg werkt of deze oversteekt.

## Onderhoud en opslag

- Draai alle moeren, bouten en schroeven regelmatig strak aan, zodat de machine steeds veilig te gebruiken is.
- Gebruik geen hoge druk als u werktuigen op de machine reinigt.
- Als er zich brandstof in de tank bevindt, mag u de machine niet opslaan in een afgesloten ruimte waar brandstofdampen in contact kunnen komen met open vuur of vonken.
- Laat de motor afkoelen voordat u de machine in een afgesloten ruimte opslaat.
- Om het brandgevaar te verminderen moet u de motor, de geluiddemper, het accucompartiment en de benzinetank vrij van gras, bladeren en overtollig vet houden.
- U moet de onderdelen van de grasvanger en de afvoergeleider veelvuldig controleren en, indien nodig, vervangen door onderdelen die de fabrikant heeft aanbevolen.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen met het oog op een veilig gebruik.
- Vervang geluiddempers die gebreken vertonen.
- Als het nodig is de brandstoftank af te tappen, doe dit dan buiten.
- Verander de instellingen van de motor niet en voorkom overbelasting van de motor. Laat de motor niet met een te hoog toerental lopen omdat dit de kans op ongevallen kan vergroten.
- Let op dat bij machines met meerdere messen: een bepaald mes draaien kan ervoor zorgen dat andere messen gaan draaien.
- Wees voorzichtig als u de machine afstelt, teneinde te voorkomen dat uw vingers bekneld raken tussen de draaiende messen en de vaste onderdelen van de machine.
- **Om de beste prestaties en een veilig gebruik te verzekeren, dient u uitsluitend originele Toro-onderdelen en accessoires te gebruiken. Gebruik nooit *universele* onderdelen en accessoires; deze kunnen de veiligheid in gevaar brengen.**

# Geluidsdruk

Deze machine oefent een geluidsdruk van 90 dBA uit op het gehoor van de gebruiker, met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA. Het geluidsniveau werd bepaald volgens de procedures in EN 836.

# Geluidsniveau

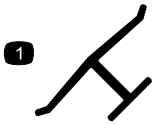
Deze machine heeft een gegarandeerd geluidsniveau van 98 dBA uit met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA. Het geluidsniveau werd bepaald volgens de procedures in ISO 11094.

# Trilling op handen/armen

Deze machine heeft een maximaal trillingsniveau van 3,6 $m/s^2$ op de rechterhand en 3,6 $m/s^2$ op de linkerhand, elk met een onzekerheidswaarde (K) van 1,8 $m/s^2$. De gemeten waarden zijn bepaald volgens de procedures in EN 836.

# Veiligheids- en instructiestickers

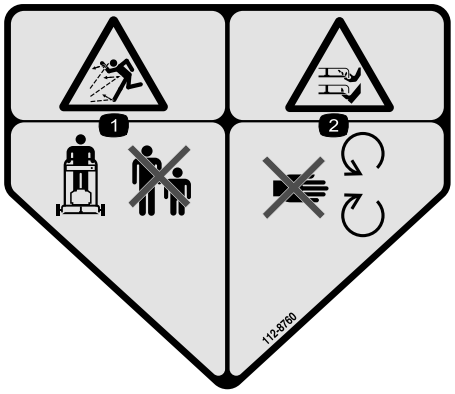
**Belangrijk:** **Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang beschadigde stickers.**




**Merkteken van fabrikant**

1. Geeft aan dat het mes onderdeel van een originele Toro-maaimachine is.

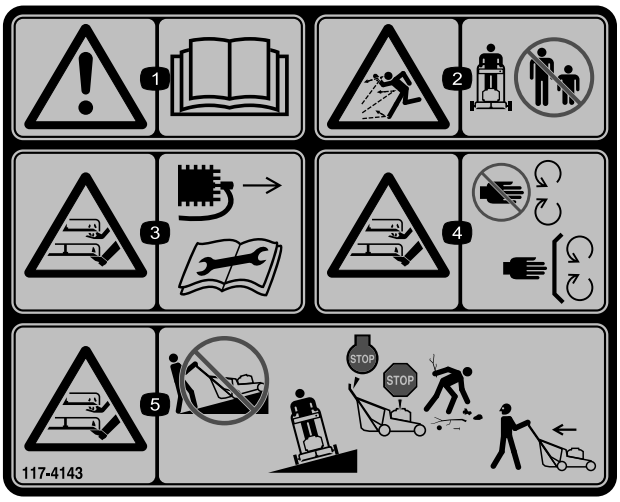
---




**112-8760**

1. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
2. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.

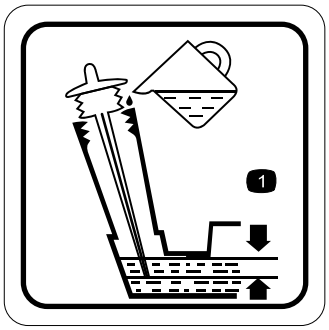
---




**117-4143**

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
3. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaimes – Trek de bougiekabel los en raadpleeg de instructies vóór u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
4. Gevaar voor het afsnijden van handen en voeten – Blijf uit de buurt van bewegende delen, houd alle beschermplaten en veiligheidsvoorzieningen op hun plaats.
5. Gevaar voor het afsnijden van handen en voeten – Maai nooit heuvelopwaarts en heuvelafwaarts. Gebruik de machine dwars op hellingen; stop de maaier en zet de motor af, verwijder obstakels voor het maaien en kijk naar achteren en naar beneden als u achteruit rijdt.

---




**117-9368**

1. Optimaal oliepeil

---

# Montage

# 1

## De handgreep bevestigen

### Geen onderdelen vereist

### Procedure

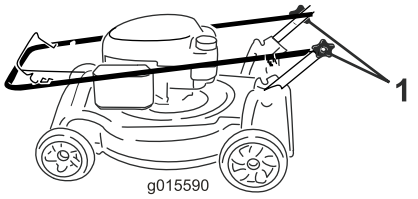
**⚠ WAARSCHUWING**

**Als de handgreep verkeerd wordt in- en uitgeklapt, kunnen de kabels schade oplopen, waardoor de machine niet veilig kan worden gebruikt.**

- **Zorg ervoor dat u de kabels niet beschadigt als u de handgreep in- of uitklapt.**
- **Indien een kabel is beschadigd, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.**

1. Draai de knoppen van de handgreep los (Figuur 3).

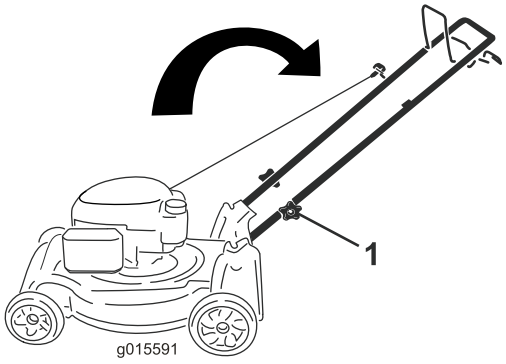
   **Belangrijk: Leid de kabels naar de buitenzijde van de handgreep terwijl u de handgreep plaatst.**




**Figuur 3**

1. Handgreepknoppen (2)

2. Zet de handgreep in de werkstand (Figuur 4).




**Figuur 4**

3. Draai de knoppen met de hand stevig vast (Figuur 3).

# 2

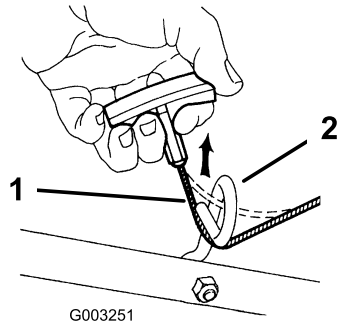
## De startkoord aanbrengen in de koordgeleider

### Geen onderdelen vereist

### Procedure

**Belangrijk: U moet de startkoord aanbrengen in de koordgeleider.**

Houd de bedieningsstang tegen de bovenste handgreep en trek de startkoord door de koordgeleider aan de handgreep (Figuur 5).




**Figuur 5**

1. Startkoord
2. Koordgeleider

# 3

## De motor bijvullen met olie

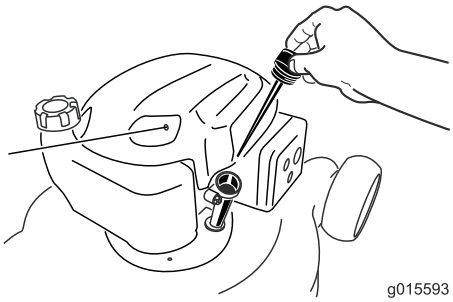
### Geen onderdelen vereist

### Procedure

**Belangrijk: Deze maaimachine wordt geleverd zonder olie in het carter. Vul het carter met olie voordat u de motor start.**

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Neem de peilstok eruit (Figuur 6) en giet ongeveer 3/4 van de capaciteit van het oliecarter in de vulbuis.

   **Opmerking:** Maximaal vullen: 0,59 l, type: SAE 30 of SAE 10W-30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute (API) of hoger.




**Figuur 6**

3. Veeg het uiteinde van de peilstok af met een schone doek.
4. Steek de peilstok helemaal in de vulbuis, **maar draai deze er niet in**.
5. Haal de peilstok eruit en controleer het oliepeil (Figuur 7).
   - Als het oliepeil te laag is, moet u traag een kleine hoeveelheid olie in de vulbuis gieten, 3 minuten wachten en vervolgens stappen 3 tot 5 herhalen totdat de olie het juiste peil heeft bereikt.
   - Als het oliepeil te hoog is, tapt u de overtollige olie af tot het juiste oliepeil is bereikt. Voor het aftappen van overtollige olie, zie De motorolie verversen (bladz. 14).

   **Belangrijk: Als het oliepeil in het carter te hoog of te laag is en u laat de motor toch draaien, kunt u deze beschadigen.**



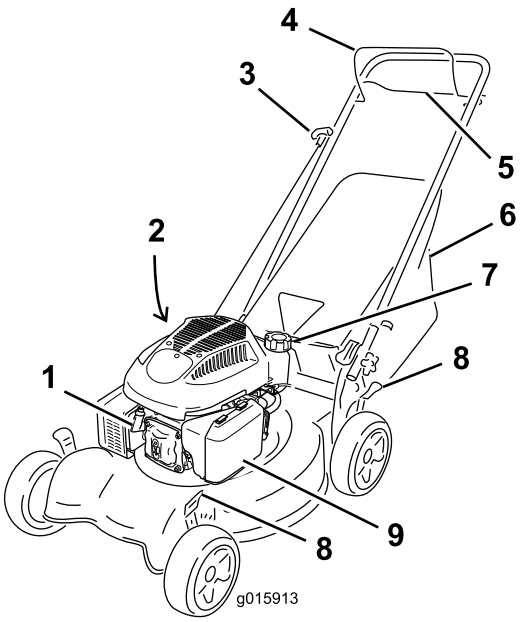

**Figuur 7**

1. Oliepeil is te laag
2. Oliepeil is te hoog
3. Oliepeil is goed

6. Plaats de peilstok goed in de vulbuis.

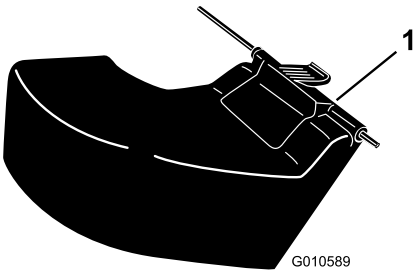
   **Belangrijk:** ***Ververs de motorolie na de eerste 5 bedrijfsuren*****; daarna moet dit elk jaar gebeuren; raadpleeg De motorolie verversen (bladz. 14).**

# Algemeen overzicht van de machine




**Figuur 8**

1. Bougie
2. Peilstok/vulbuis (niet afgebeeld)
3. Handgreep van startkoord
4. Bedieningsstang voor maaimes
5. Stang voor zelfaandrijving
6. Grasvanger
7. Dop van brandstoftank
8. Maaihoogtehendels (4)
9. Luchtfilter




**Figuur 9**

1. Afvoergeleider (optionele accessoire; Toro onderdeelnr. 89964)

# Specificaties

| Type | Gewicht | Lengte | Breedte | Hoogte |
|---|---|---|---|---|
| 29639 | 34 kg | 144 cm | 54 cm | 145 cm |

# Gebruiksaanwijzing

## De brandstoftank vullen

**⚠ GEVAAR**

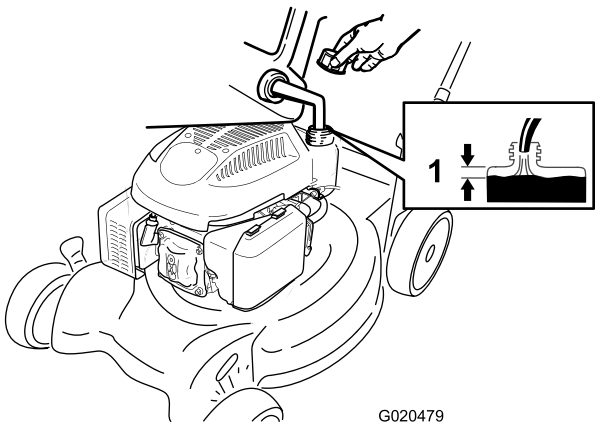
**Benzine is uitermate ontvlambaar en explosief. Brand of explosie van benzine kan brandwonden veroorzaken.**

- **Om te voorkomen dat een statische lading de benzine tot ontbranding kan brengen, moet u het benzinevat en/of de machine voordat u de tank vult op de grond plaatsen, niet op een voertuig of een ander object.**
- **Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is. Neem gemorste benzine op.**
- **Rook niet als u omgaat met benzine, en houd benzine uit de buurt van open vuur of brandstof.**
- **Bewaar benzine in een goedgekeurd benzinevat en buiten bereik van kinderen.**

- Gebruik voor de beste resultaten uitsluitend schone, verse, loodvrije benzine met een octaangetal van 87 of hoger (indelingsmethode (R+M)/2).
- Met zuurstof verrijkte benzine met ten hoogste 10 % ethanol of 15 % MTBE is geschikt.
- **Geen** ethanolmengsels van benzine gebruiken (zoals E15 of E85) met meer dan 10 % ethanol per volume. Dit kan leiden tot verminderde prestaties en/of motorschade die mogelijk niet gedekt wordt door de garantie.
- **Geen** benzine gebruiken die methanol bevat.
- Tijdens de winter **geen** brandstof bewaren in de brandstoftank of in brandstofblikken, tenzij een stabilizer aan de brandstof werd toegevoegd.
- **Meng** nooit olie door benzine.

**Belangrijk: Om startproblemen bij het volgende seizoen te verminderen, moet u het hele seizoen een stabilizer toevoegen aan de benzine. Gebruik nooit benzine die ouder is dan 30 dagen.**

1. Reinig de omgeving van de tankdop en verwijder de dop (Figuur 10).




**Figuur 10**

1. 6 mm

2. Vul de brandstoftank tot er nog minstens 6 mm onder de onderkant van de vulbuis vrij blijft, zodat de benzine kan uitzetten.
3. Draai de brandstofdop stevig vast met de hand.

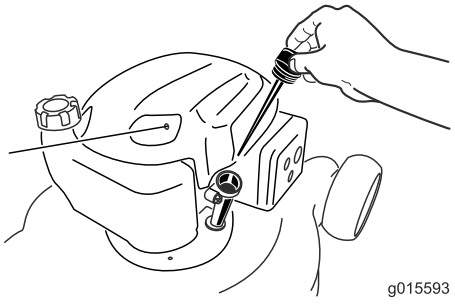
## Het motoroliepeil controleren

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

**Belangrijk: Deze maaimachine wordt geleverd zonder olie in het carter. Vul het carter met olie voordat u de motor start.**

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Neem de peilstok eruit (Figuur 11) en giet ongeveer 3/4 van de capaciteit van het oliecarter in de vulbuis.

   **Opmerking:** Maximaal vullen: 0,59 l, type: SAE 30 of SAE 10W-30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute (API) of hoger.




**Figuur 11**

3. Veeg het uiteinde van de peilstok af met een schone doek.
4. Steek de peilstok in de vulbuis, **maar draai hem er niet in**.

5. Haal de peilstok eruit en controleer het oliepeil (Figuur 12).
   - Als het oliepeil te laag is, moet u traag een kleine hoeveelheid olie in de vulbuis gieten, 3 minuten wachten en vervolgens stappen 3 tot 5 herhalen totdat de olie het juiste peil heeft bereikt.
   - Als het oliepeil te hoog is, tapt u de overtollige olie af tot het juiste oliepeil is bereikt. Voor het aftappen van overtollige olie, zie De motorolie verversen (bladz. 14).

   **Belangrijk: Als het oliepeil in het carter te hoog of te laag is en u laat de motor toch draaien, kunt u deze beschadigen.**




**Figuur 12**

1. Oliepeil is te laag
2. Oliepeil is te hoog
3. Oliepeil is goed

6. Plaats de peilstok goed in de vulbuis.

   **Belangrijk: *Ververs de motorolie na de eerste 5 bedrijfsuren*; daarna moet dit elk jaar gebeuren; raadpleeg De motorolie verversen (bladz. 14).**

# De maaihoogte instellen

## ⚠ WAARSCHUWING

**Bij het instellen van de maaihoogte kunt u in aanraking komen met een bewegend mes. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.**

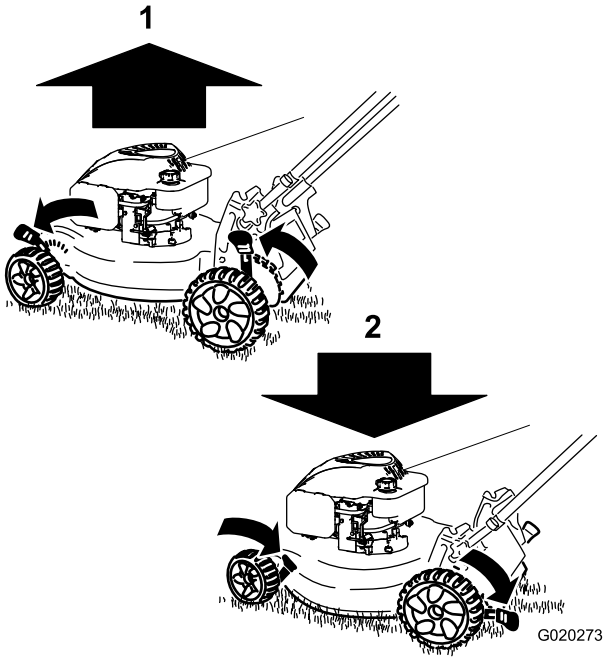
- **Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.**
- **Plaats uw vingers niet onder de behuizing als u de maaihoogte instelt.**

## ⚠ VOORZICHTIG

**Als de motor heeft gelopen, kan de geluiddemper heet zijn en ernstige brandwonden veroorzaken. Blijf uit de buurt van een hete geluiddemper.**

Zet de maaihoogte op de gewenste stand. Stel alle wielen op dezelfde hoogte in.

**Opmerking:** Om de machine hoger te zetten, moet u de maaihoogtehendels naar voren bewegen; om de machine lager te zetten, moet u alle hendels naar achteren bewegen (Figuur 13).



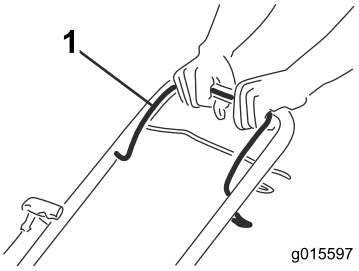

**Figuur 13**

1. De machine hoger zetten
2. De machine lager zetten

**Opmerking:** De maaihoogte-instellingen zijn 25 mm, 38 mm, 51 mm, 64 mm, 76 mm, 89 mm en 102 mm.

# De motor starten

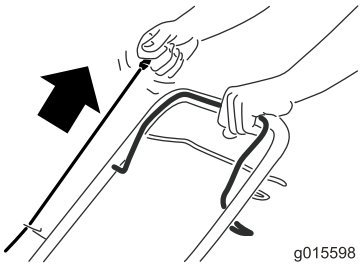
1. Houd de bedieningsstang van het maaimes (Figuur 14) tegen de handgreep.




**Figuur 14**

1. Bedieningsstang voor maaimes

2. Trek aan de handgreep van het startkoord (Figuur 15)

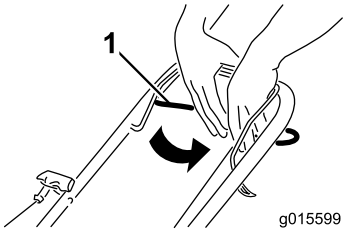



**Figuur 15**

**Opmerking:** Als de motor na enkele pogingen niet wil starten, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.

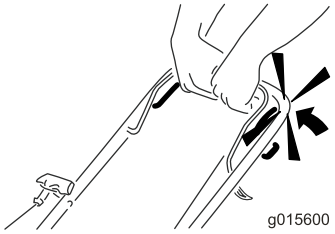
# De zelfaandrijving gebruiken

Om de zelfaandrijving te bedienen moet u de aandrijfstang van de zelfaandrijving (Figuur 16) inknijpen in de richting van de hendel en vasthouden (Figuur 17).




**Figuur 16**

1. Stang voor zelfaandrijving




**Figuur 17**

Om de zelfaandrijving uit te schakelen laat u de stang los.

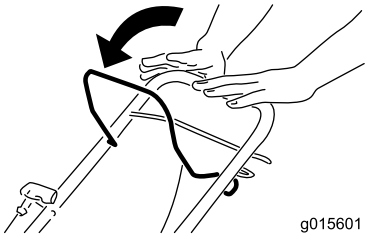
**Opmerking:** De zelfaandrijving heeft een vaste maximumsnelheid. Om de snelheid te verminderen, moet u de ruimte tussen de stang voor de zelfaandrijving en de handgreep vergroten.

# Motor afzetten

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

Om de motor af te zetten, laat u de bedieningsstang van het maaimes los (Figuur 18).

**Belangrijk: Als u de bedieningsstang loslaat, moeten de motor en het mes binnen 3 seconden stoppen. Als dit niet gebeurt, mag u de machine niet verder gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende servicedealer.**




**Figuur 18**

# Maaisel recyclen

Als de machine wordt geleverd, is deze gereed om maaisel en bladafval naar het gazon te recyclen.

Als de grasvanger op de machine zit, moet u die verwijderen (zie De grasvanger verwijderen (bladz. 11)) alvorens het maaisel te recyclen.

# Het maaisel opvangen

Gebruik de grasvanger als u maaisel en bladafval wilt verzamelen.

**⚠ WAARSCHUWING**

**Een versleten graszak kan kleine steentjes en andere voorwerpen uitwerpen, waardoor de gebruiker of omstanders ernstig lichamelijk of dodelijk letsel kunnen oplopen.**

**Controleer de graszak regelmatig. Plaats een nieuwe Toro-grasvanger als de oude is beschadigd.**

**⚠ WAARSCHUWING**

**Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.**

**Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.**

## De grasvanger plaatsen

1. Breng de afvoergeleider aan de achterzijde omhoog (Figuur 19).




**Figuur 19**

1. Afvoergeleider achterzijde

2. Plaats de handgreep van de grasvanger in de inkepingen op de beugels van de handgreep (Figuur 19).

## De grasvanger verwijderen

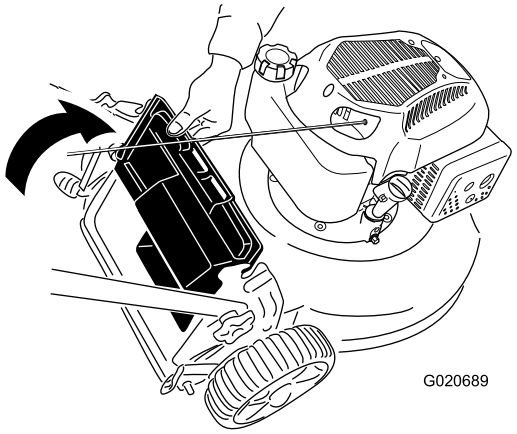
1. Breng de afvoergeleider aan de achterzijde omhoog (Figuur 19).
2. Til de grasvanger uit de inkepingen in de beugels van de handgreep en verwijder de grasvanger van de machine.
3. Sluit de afvoergeleider aan de achterzijde.

# Het maaisel afvoeren

Gebruik de afvoergeleider (optionele accessoire; Toro onderdeelnr. 89964) als u zeer hoog gras maait.

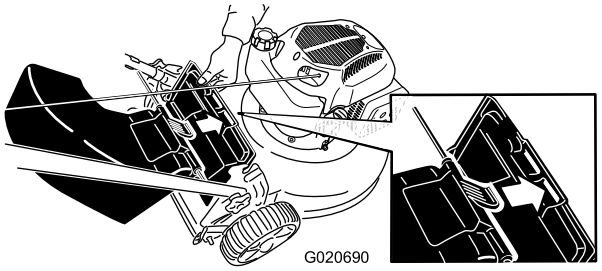
## De afvoergeleider plaatsen

1. Verwijder de grasvanger als deze nog aan de maaier is bevestigd; zie De grasvanger verwijderen (bladz. 11).
2. Breng de afvoergeleider omhoog en houd deze omhoog (Figuur 20).



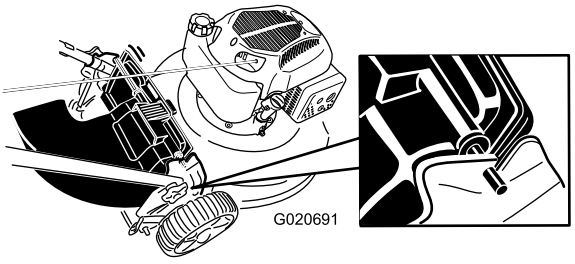

**Figuur 20**

3. Steek het lipje op de afvoergeleider in de sleuf aan de rechterzijde in de afvoergeleider (Figuur 21).




**Figuur 21**

4. Steek de stang op de afvoergeleider in de inkepingen op de machine (Figuur 22).




**Figuur 22**

## De afvoergeleider verwijderen

Om de achterafvoergeleider te verwijderen, voert u bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit.

# Tips voor bediening en gebruik

## Algemene maaitips

- Verwijder stokken, stenen, draden, takken en ander vuil die het mes kan raken, uit het werkgebied.
- Zorg ervoor dat het mes geen vaste voorwerpen raakt. Maai nooit met opzet over voorwerpen.
- Als de maaimachine toch een voorwerp raakt en begint te trillen, moet u meteen de motor afzetten, de bougiekabel losmaken en de maaimachine op beschadiging controleren.
- De beste resultaten krijgt u door een nieuw mes te monteren voordat het maaiseizoen begint.
- Vervang indien nodig het maaimes door een Toro-mes.

## Gras maaien

- U moet telkens niet meer dan ongeveer eenderde van de grassprieten afmaaien. Maai niet met een stand lager dan 51 mm, tenzij de grasmat dun is, of als het laat in het najaar is wanneer het gras langzamer begint te groeien. Zie De maaihoogte instellen (bladz. 9).
- Als u gras wilt maaien dat langer dan 15 cm is, moet u maaien op de maximale maaihoogte en trager stappen. Vervolgens gaat u maaien op een lagere maaihoogte om het gazon een zo fraai mogelijk uiterlijk te geven. Als het gras te lang is, kan de machine verstopt raken en de motor afslaan.
- Maai uitsluitend droog gras of droge bladeren. Nat gras en natte bladeren gaan aankoeken, waardoor de maaimachine verstopt kan raken of de motor kan afslaan.

**⚠ WAARSCHUWING**

**Als u nat gras en natte bladeren maait, kunt u uitglijden, in aanraking komen met het mes en ernstig letsel oplopen. Maai uitsluitend in droge omstandigheden.**

- Maai steeds in wisselende richtingen. Hierdoor wordt het maaisel beter over het gazon verstrooid, zodat het gazon gelijkmatig wordt bemest.
- Als u met het uiterlijk van het voltooide gazon niet tevreden bent, probeer dan een of meer van de volgende stappen:
  - Vervang het maaimes of laat het slijpen.
  - Loop langzamer tijdens het maaien.
  - Stel de maaimachine in op een hogere maaihoogte.
  - Maai het gras vaker.
  - Laat de maaibanen overlappen in plaats van steeds een volledig nieuwe baan te maaien.
  - Stel de maaihoogte bij de voorwielen één stand lager in dan bij de achterwielen. Bijvoorbeeld: zet de maaihoogte van de voorwielen op stand 51 mm en die van de achterwielen op stand 64 mm.

## Bladeren fijnmaken

- Na het maaien moet altijd 50 % van het gazon zichtbaar blijven door de bladerlaag. Dit kan een of meerdere rondgangen over de bladeren vereisen.
- Als er een laag bladeren van meer dan 13 cm op het gazon ligt, moet u de voorwielen een of twee uitsparingen hoger zetten dan de achterwielen.
- Als de maaimachine de bladeren niet fijn genoeg maakt, is het beter om wat langzamer te maaien.

# Onderhoud

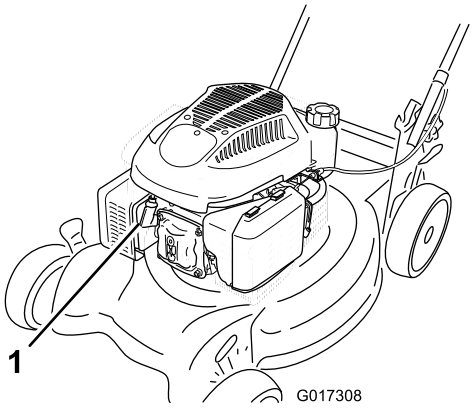
**Opmerking:** Bepaal vanuit de normale bestuurderspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

## Aanbevolen onderhoudsschema

| Onderhoudsinterval | Onderhoudsprocedure |
|---|---|
| Na de eerste 5 bedrijfsuren | • Ververs de motorolie. |
| Bij elk gebruik of dagelijks | • Controleer het motoroliepeil.<br>• Controleer of de motor binnen 3 seconden stopt nadat u de bedieningsstang van het maaimes hebt losgelaten. |
| Na elk gebruik | • Verwijder maaisel en vuil van de onderkant van de machine. |
| Om de 100 bedrijfsuren | • Bougie controleren en indien nodig vervangen. |
| Vóór de stalling | • Laat de benzine uit de brandstoftank lopen voordat u vereiste reparaties uitvoert of de machine stalt.<br>• Reinig het koelsysteem, verwijder maaisel of vuil van de koelribben van de motor en van de startmotor. Reinig het systeem vaker in vuile omstandigheden. |
| Jaarlijks | • Het luchtfilter vervangen (vaker als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden).<br>• Ververs de motorolie.<br>• Vervang het maaimes of laat het slijpen (vaker als de snijrand snel bot wordt). |

## Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Trek de bougiekabel los van de bougie (Figuur 23) voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.




**Figuur 23**

1. Bougiekabel

3. Nadat u de onderhoudswerkzaamheden hebt uitgevoerd, moet u de kabel weer aansluiten op de bougie.

**⚠ WAARSCHUWING**

**Als u de machine kantelt, kan er benzine uit de tank lekken. Benzine is ontvlambaar en explosief en kan brandwonden veroorzaken.**

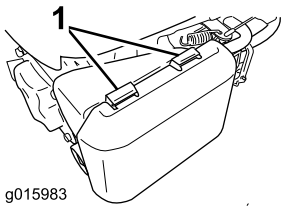
**Laat de motor drooglopen of pomp de benzine met een handpomp uit de tank. Gebruik nooit een hevel.**

**Belangrijk: Kantel de maaimachine altijd op de zijkant, met de peilstok omlaag.**

## Het luchtfilter vervangen

**Onderhoudsinterval:** Jaarlijks

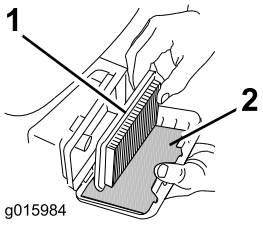
1. Druk de lippen van de vergrendeling bovenop de luchtfilterdeksel omlaag (Figuur 24).




**Figuur 24**

1. Lippen van vergrendeling

2. Open het deksel.
3. Verwijder het papierelement en het schuimelement (Figuur 25).




**Figuur 25**

1. Papierelement
2. Schuimfilter

4. Inspecteer het schuimfilter en vervang dit als het beschadigd of heel erg vuil is.
5. Inspecteer het papieren luchtfilterelement.
   A. Als het papieren luchtfilterelement beschadigd is of nat is van olie of brandstof, moet u het vervangen.
   B. Als het papieren luchtfilter vuil is, klop er dan een paar keer mee op een harde ondergrond of blaas met perslucht onder een druk van minder dan 207 kPa (30 psi) door de zijde van het filter die naar de motor is gericht.

      **Opmerking:** Borstel het vuil niet uit het filter, als u borstelt wordt het vuil in de vezels geduwd.
6. Verwijder vuil van de luchtfilterbehuizing en het deksel met een vochtige doek. **Veeg geen vuil in de luchtgang.**
7. Plaats het papieren filterelement en het schuimfilter op de juiste plaats.
8. Plaats het deksel terug.

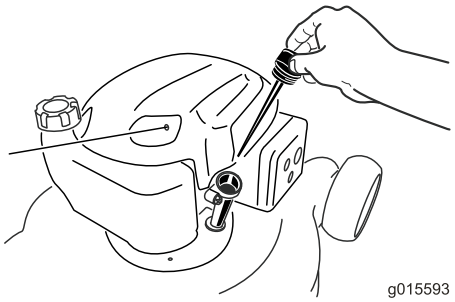
# De motorolie verversen

**Onderhoudsinterval:** Na de eerste 5 bedrijfsuren

Jaarlijks

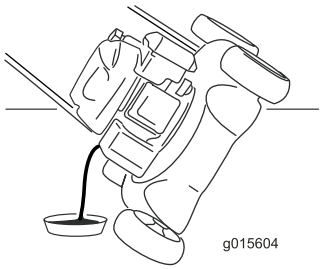
1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Controleer of de brandstoftank weinig of geen brandstof bevat zodat de brandstof niet lekt als u de maaier op de zijkant kantelt.
3. Voordat u de olie ververst, moet u de motor enkele minuten laten lopen zodat de olie warm wordt.

   **Opmerking:** Warme olie stroomt beter en voert vervuilingen beter mee.
4. Verwijder de bougiekabel van de bougie; raadpleeg Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden (bladz. 13).
5. Plaats een opvangbak voor de olie naast de machine, aan de kant van de vulbuis.
6. Neem de peilstok uit de vulbuis (Figuur 26).




**Figuur 26**

7. Kantel de machine op zijn kant met de vulbuis omlaag om de gebruikte olie langs de vulbuis te laten uitlopen in een bak (Figuur 27).




**Figuur 27**

8. Nadat de gebruikte olie is afgetapt, zet u de maaimachine terug in de werkstand.
9. Vul het carter voor ongeveer driekwart met olie.

   **Opmerking:** Maximaal vullen: 0,59 l, type: SAE 30 of SAE 10W-30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute (API) of hoger.
10. Wacht 3 minuten tot de olie gezakt is.
11. Veeg het uiteinde van de peilstok af met een schone doek.
12. Steek de peilstok helemaal in de vulbuis, **maar draai deze er niet in**.
13. Haal de peilstok eruit en controleer het oliepeil (Figuur 28).
    - Als het oliepeil te laag is, moet u traag een kleine hoeveelheid olie in de vulbuis gieten, 3 minuten wachten en vervolgens stappen 11 tot 13 herhalen totdat de olie het juiste peil heeft bereikt.
    - Als het oliepeil te hoog is, tapt u de overtollige olie af tot het juiste oliepeil is bereikt. Voor het aftappen van overtollige olie, zie De motorolie verversen (bladz. 14).

      **Belangrijk: Als het oliepeil in het carter te hoog of te laag is en u laat de motor toch draaien, kunt u deze beschadigen.**




**Figuur 28**

1. Oliepeil is te laag
2. Oliepeil is te hoog
3. Oliepeil is goed

14. Plaats de peilstok goed in de vulbuis.
15. Geef de oude olie af bij een erkend inzamelpunt.

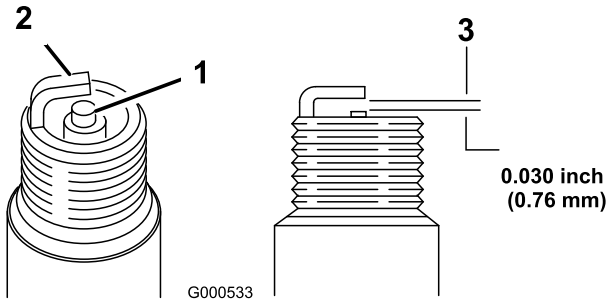
# Onderhoud van de bougie

**Onderhoudsinterval:** Om de 100 bedrijfsuren

Controleer de bougie om de 100 bedrijfsuren. Gebruik een **Champion RN9YC** bougie of een bougie van een equivalent type.

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Verwijder de bougiekabel van de bougie.
3. Maak de omgeving van de bougie schoon.
4. Haal de bougie uit de cilinderkop.

   **Belangrijk: Als de bougie gebarsten of vuil is, moet deze worden vervangen. U mag de bovenkant van een bougie niet reinigen omdat hierdoor gruis in de cilinder terecht kan komen. Dit leidt meestal tot beschadiging van de motor.**
5. Stel de elektrodenafstand in op 0,76 mm (Figuur 29).




**Figuur 29**

1. Massa-elektrode
2. Centrale elektrode
3. Elektrodenafstand (niet op schaal weergegeven)

6. Plaats de bougie en de pakkingafdichting.
7. Draai de bougie vast met een torsie van 20 Nm.
8. Sluit de bougiekabel aan op de bougie.

# Het maaimes vervangen

**Onderhoudsinterval:** Jaarlijks

**Belangrijk:** ***U hebt een momentsleutel nodig om het mes op correcte wijze te monteren.*** **Als u geen momentsleutel hebt of niet goed weet hoe u de montage moet uitvoeren, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer.**

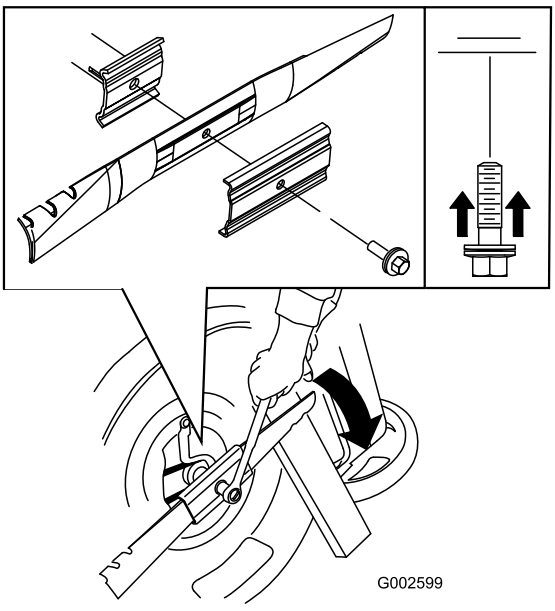
Controleer het mes wanneer de benzinetank leeg is. Een beschadigd of gescheurd mes moet direct worden vervangen. Als de snijrand bot is of bramen vertoont, moet u het mes laten slijpen of vervangen.

## ⚠ WAARSCHUWING

**Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.**

- **Verwijder de bougiekabel van de bougie.**
- **Gebruik handschoenen als u het mes monteert.**

1. Maak de bougiekabel los van de bougie; zie Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden (bladz. 13).
2. Kantel de maaimachine op de zijkant, met de peilstok omlaag.
3. Gebruik een blok hout om het mes stil te houden.
4. Verwijder het mes (draai de mesbout linksom) en bewaar alle bevestigingsmaterialen.
5. Plaats het nieuwe mes (draai de mesbout rechtsom) en alle bevestigingsmaterialen (Figuur 30).




**Figuur 30**

**Belangrijk: De gebogen uiteinden van het mes moeten naar de machine wijzen.**

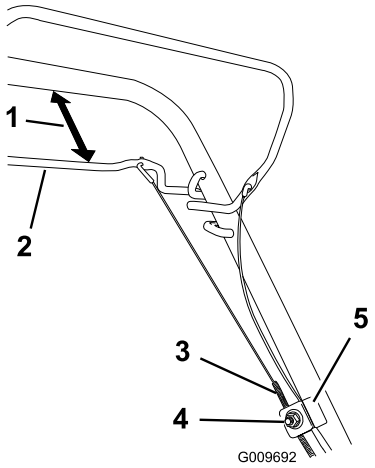
6. **Gebruik een momentsleutel om de mesbout vast te draaien met een torsie van 82 Nm.**

**Belangrijk:** **Een bout die is vastgedraaid met een torsie van 82 Nm zit erg vast. Zet het mes vast met een stuk hout en plaats uw volle gewicht achter de (dop)sleutel om de bout goed vast te draaien. Het is erg moeilijk om deze bout te vast te draaien.**

# Kabel van elfaandrijving afstellen

Wanneer u een nieuwe kabel voor de zelfaandrijving monteert of de zelfaandrijving ontsteld is, moet u de kabel afstellen.

1. Draai de moer van de kabelbeugel los (Figuur 31).




**Figuur 31**

1. 25 tot 38 mm
2. Stang voor zelfaandrijving
3. Kabelmantel
4. Moer van kabelbeugel
5. Kabelbeugel

2. Houd de stang van de zelfaandrijving 25 tot 38 mm van de handgreep verwijderd (Figuur 31).
3. Trek de kabelmantel omlaag (naar de maaimachine toe) om alle speling uit de kabel te halen (Figuur 31).
4. Draai de moer op de kabelbeugel vast.
5. Laat de stang van de zelfaandrijving los en controleer of de kabel los is.

   **Opmerking:** De kabel moet los zijn als de stang van de zelfaandrijving is vrijgegeven, anders kan de machine gaan kruipen als de stang is ontgrendeld.

# De onderkant van de machinebehuizing reinigen

**Onderhoudsinterval:** Na elk gebruik

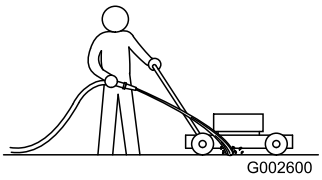
**⚠ WAARSCHUWING**

**Er kan materiaal losraken dat zit vastgekoekt aan de onderkant van de maaimachine.**

- **Draag oogbescherming.**
- **Blijf in de bedieningspositie (achter de handgreep) staan als de motor loopt.**
- **Houd omstanders uit de buurt.**

1. Plaats de machine op een vlak, verhard oppervlak, laat de motor lopen en spuit een straal water voor het **rechter** achterwiel (Figuur 32).

   Het opspattende water komt dan in de baan van het maaimes en spoelt het maaisel weg.




**Figuur 32**

2. Als er geen maaisel meer onder vandaan komt, draait u de kraan dicht en brengt u de machine naar een droge plaats.
3. Laat de motor een paar minuten lopen om de behuizing te drogen zodat deze niet gaat roesten.

# Stalling

Stal de maaimachine op een koele, schone, droge plaats.

## Voorbereidingen voor stalling

**⚠ WAARSCHUWING**

**Benzinedampen kunnen tot ontploffing komen.**

- **Bewaar benzine niet langer dan 30 dagen.**
- **Stal de machine nooit in een afgesloten ruimte in de nabijheid van open vuur.**
- **Laat de motor afkoelen voordat u de machine stalt.**

1. Als u de tank voor de laatste keer van het jaar vult, moet u een stabilizer toevoegen aan de benzine volgens de voorschriften van de fabrikant.
2. U moet ongebruikte brandstof op de juiste wijze afvoeren. Voer deze brandstof af volgens de plaatselijk geldende voorschriften of gebruik deze voor uw auto.

   **Opmerking:** Oude brandstof in de tank is de belangrijkste oorzaak voor startproblemen. Bewaar benzine zonder stabilizer niet langer dan 30 dagen en benzine waaraan stabilizer is toegevoegd, niet langer dan 90 dagen.
3. Laat de motor lopen totdat hij afslaat door gebrek aan benzine.
4. Start de motor opnieuw.
5. Laat de motor lopen totdat deze afslaat. Als de motor niet meer wil starten, is de brandstof voldoende verbruikt.
6. Verwijder de bougiekabel van de bougie.
7. Verwijder de bougie, giet 30 ml olie in de bougieopening en trek verschillende keren **langzaam** aan het startkoord om de olie over de cilinderwand te verspreiden teneinde corrosie in de stallingsperiode te voorkomen.
8. Monteer de bougie zonder deze vast te draaien.
9. Draai alle moeren, bouten en schroeven goed aan.

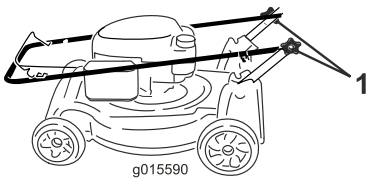
## De handgreep inklappen

**⚠ WAARSCHUWING**

**Als de handgreep verkeerd wordt in- en uitgeklapt, kunnen de kabels schade oplopen, waardoor de machine niet veilig kan worden gebruikt.**

- **Zorg ervoor dat u de kabels niet beschadigt als u de handgreep in- of uitklapt.**
- **Indien een kabel is beschadigd, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.**

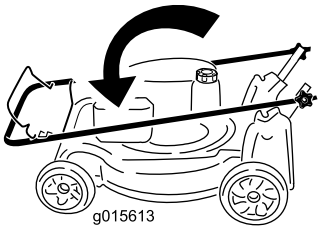
1. Draai de knoppen van de handgreep los totdat u het bovenste deel van de handgreep vrij kunt bewegen (Figuur 33).




**Figuur 33**

1. Handgreepknoppen (2)

2. Beweeg de handgreep naar voren zoals word getoond in Figuur 33.




**Figuur 34**

## De maaimachine uit de stalling halen

1. Controleer alle bevestigingen en draai deze vast.
2. Verwijder de bougie en draai de motor snel rond met behulp van het startkoord om overtollige olie uit de cilinder te verwijderen.
3. Plaats de bougie en draai hem met behulp van een momentsleutel vast met een torsie van 20 Nm.
4. Voer de vereiste onderhoudsprocedures uit; zie Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden (bladz. 13).
5. Controleer het oliepeil in de motor; zie Het motoroliepeil controleren (bladz. 8).
6. Vul de brandstoftank met verse benzine; zie De brandstoftank vullen (bladz. 8).
7. Sluit de bougiekabel aan op de bougie.

# Opmerkingen:

# Lijst met internationale dealers

| Dealer: | Land: | Telefoonnummer: | Dealer: | Land: | Telefoonnummer: |
|---|---|---|---|---|---|
| Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt | Turkije | 90 216 344 86 74 | Maquiver S.A. | Colombia | 57 1 236 4079 |
| Balama Prima Engineering Equip. | Hongkong | 852 2155 2163 | Maruyama Mfg. Co. Inc. | Japan | 81 3 3252 2285 |
| B-Ray Corporation | Korea | 82 32 551 2076 | Agrolanc Kft | Hongarije | 36 27 539 640 |
| Casco Sales Company | Puerto Rico | 787 788 8383 | Mountfield a.s. | Tsjechië | 420 255 704 220 |
| Ceres S.A. | Costa Rica | 506 239 1138 | Munditol S.A. | Argentinië | 54 11 4 821 9999 |
| CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd. | Sri Lanka | 94 11 2746100 | Oslinger Turf Equipment SA | Ecuador | 593 4 239 6970 |
| Cyril Johnston & Co. | Noord-Ierland | 44 2890 813 121 | Oy Hako Ground and Garden Ab | Finland | 358 987 00733 |
| Equiver | Mexico | 52 55 539 95444 | Parkland Products Ltd. | Nieuw-Zeeland | 64 3 34 93760 |
| Femco S.A. | Guatemala | 502 442 3277 | Prato Verde S.p.A. | Italië | 39 049 9128 128 |
| G.Y.K. Company Ltd. | Japan | 81 726 325 861 | Prochaska & Cie | Oostenrijk | 43 1 278 5100 |
| Geomechaniki of Athens | Griekenland | 30 10 935 0054 | RT Cohen 2004 Ltd. | Israël | 972 986 17979 |
| Guandong Golden Star | China | 86 20 876 51338 | Riversa | Spanje | 34 9 52 83 7500 |
| Hako Ground and Garden | Zweden | 46 35 10 0000 | Sc Svend Carlsen A/S | Denemarken | 45 66 109 200 |
| Hako Ground and Garden | Noorwegen | 47 22 90 7760 | Solvert S.A.S. | Frankrijk | 33 1 30 81 77 00 |
| Hayter Limited (U.K.) | Verenigd Koninkrijk | 44 1279 723 444 | Spypros Stavrinides Limited | Cyprus | 357 22 434131 |
| Hydroturf Int. Co Dubai | Verenigde Arabische Emiraten | 97 14 347 9479 | Surge Systems India Limited | India | 91 1 292299901 |
| Hydroturf Egypt LLC | Egypte | 202 519 4308 | T-Markt Logistics Ltd. | Hongarije | 36 26 525 500 |
| Irriamc | Portugal | 351 21 238 8260 | Toro Australia | Australië | 61 3 9580 7355 |
| Irrigation Products Int'l Pvt Ltd. | India | 86 22 83960789 | Toro Europe NV | België | 32 14 562 960 |
| Jean Heybroek BV. | Nederland | 31 30 639 4611 | | | |

## Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt
Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw aanspraak op garantie te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie, hetzij direct of via uw lokale Toro-dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEMT U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONSGEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt
Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw aanspraak op garantie te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie
Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de bescherming van uw persoonlijke informatie
Wij nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke informatie te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke informatie
Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

## Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro-verdeler of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.

# Toro Garantie
# en
# De Toro GTS-startgarantie

## Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen de oorspronkelijke koper[1] gezamenlijk de garantie dat ze het hieronder vermelde Toro-product zullen repareren als het materiaalgebreken of fabricagefouten vertoont of als de Toro GTS (Guaranteed to Start) motor niet start bij de eerste of de tweede poging, op voorwaarde dat het routineonderhoud dat vereist wordt door de *Gebruikershandleiding* uitgevoerd is.

De volgende perioden zijn van toepassing vanaf de datum van aankoop:

| **Producten** | **Garantieperiode** |
|---|---|
| Motorgazonmaaiers | |
| • Gegoten maaidek | 5 jaar thuisgebruik[2]<br>90 dagen commercieel gebruik |
| • Motor | 5 jaar GTS-garantie, thuisgebruik[3] |
| • Accu | 2 jaar |
| • Maaiers met stalen maaidek | 2 jaar thuisgebruik[2]<br>90 dagen commercieel gebruik |
| • Motor | 2 jaar GTS-garantie, thuisgebruik[3] |
| TimeMaster maaiers | 3 jaar thuisgebruik[2]<br>90 dagen commercieel gebruik |
| • Motor | 3 jaar GTS-garantie, thuisgebruik[3] |
| • Accu | 2 jaar |
| Elektrische trimmers en bladblazers | 2 jaar thuisgebruik[2]<br>Geen garantie voor commercieel gebruik |
| Sneeuwruimers | |
| • Enkel stadium | 2 jaar thuisgebruik[2]<br>45 dagen commercieel gebruik |
| • Motor | 2 jaar GTS-garantie, thuisgebruik[3] |
| • Twee stadia | 3 jaar thuisgebruik[2]<br>45 dagen commercieel gebruik |
| • Kanaal, kanaalgeleider en kap van rotorbehuizing | Levenslang (alleen oorspronkelijke eigenaar)[5] |
| Elektrische sneeuwruimers | 2 jaar thuisgebruik[2]<br>Geen garantie voor commercieel gebruik |
| Alle onderstaande zitmaaiers | |
| • Motor | Raadpleeg de garantie van de motorfabrikant[4] |
| • Accu | 2 jaar thuisgebruik[2] |
| • Werktuigen | 2 jaar thuisgebruik[2] |
| DH gazon- en tuintractoren | 2 jaar thuisgebruik[2]<br>90 dagen commercieel gebruik |
| XLS gazon- en tuintractoren | 3 jaar thuisgebruik[2]<br>90 dagen commercieel gebruik |
| TimeCutter | 3 jaar thuisgebruik[2]<br>90 dagen commercieel gebruik |
| TITAN maaiers | 3 jaar of 240 uur[5] |
| • Frame | Levenslang (alleen oorspronkelijke eigenaar)[6] |
| Z Master maaiers 2000-serie | 4 jaar of 500 uur[5] |
| • Frame | Levenslang (alleen oorspronkelijke eigenaar)[6] |

[1]Oorspronkelijke koper: de persoon die het Toro-product oorspronkelijk heeft gekocht.

[2]Thuisgebruik betekent gebruik van het product op het terrein dat bij uw huis hoort. Gebruik op meerdere locaties wordt beschouwd als commercieel gebruik. Hierop is de garantie voor commercieel gebruik van toepassing.

[3]De Toro GTS-startgarantie is niet van toepassing op producten die commercieel gebruikt worden.

[4]Voor bepaalde motoren van Toro-producten geldt een garantie van de fabrikant van de motor.

[5]De optie die zich het eerst aandient, moet worden aangehouden.

[6]Levenslange garantie op het frame – Als het hoofdframe, bestaand uit de onderdelen die aan elkaar zijn gelast en die samen de structuur van de tractor vormen en waaraan andere onderdelen zoals de motor zijn bevestigd, scheuren of breuken vertoont na normaal gebruik, wordt het frame onder garantie gerepareerd of vervangen, naar de voorkeur van het bedrijf Toro, zonder kosten voor onderdelen of arbeid. Als het frame gebreken vertoont ten gevolge van misbruik of verkeerd gebruik of ten gevolge van corrosie, dan dekt de garantie dat niet.

Deze garantie dekt de kosten van onderdelen en arbeid, maar de transportkosten zijn voor rekening van de klant.

De garantie kan vervallen als de uurmeter is afgekoppeld of aangepast, of als er aanwijzingen zijn dat ermee geknoeid is.

## Plichten van de eigenaar

U dient uw Toro-product te onderhouden zoals wordt beschreven in de *Gebruikershandleiding*. Dit routineonderhoud is voor uw rekening, ongeacht of dit wordt uitgevoerd door de dealer of uzelf.

## Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

Als u van mening bent dat een Toro-product materiaalgebreken of fabricagefouten vertoont, moet u deze procedure volgen:

1. Neem contact op met de verkoper om het product te laten nakijken of te repareren. Als u om wat voor reden dan ook geen contact kunt opnemen met de verkoper, neem dan contact op met een andere erkende Toro-dealer om onderhoud te laten plegen. Zie bijgevoegde lijst met dealers.
2. Breng het product met uw aankoopbewijs (kwitantie) naar de onderhoudsgarage. Als u om wat voor reden dan ook ontevreden bent over het onderzoek van de onderhoudsgarage of de verleende hulp, verzoeken wij u contact met ons op te nemen via:

   Toro Customer Care Department, RLC Division
   Toro Warranty Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196 VS
   001–952–948–4707

## Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Buiten deze expliciete garantie vallen:

- De kosten voor regelmatig onderhoud of onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, zoals messen, rotormessen (schoepen), schrapermessen, riemen, brandstof, smeermiddelen, olie verversen, bougies, luchtbanden, kabels/koppelingen of afstelling van remmen.
- Elk product of onderdeel dat is veranderd of verkeerd is gebruikt en moet worden vervangen of worden gerepareerd als gevolg van ongelukken of gebrekkig onderhoud.
- Reparatie die noodzakelijk is omdat oude brandstof (ouder dan één maand) is gebruikt of het brandstofsysteem niet goed is voorbereid op een periode van buitengebruikstelling van langer dan één maand.
- Alle reparatiewerkzaamheden die onder deze garantie vallen, moeten worden uitgevoerd door een erkende Toro-onderhoudsgarage die goedgekeurde Toro-vervangingsonderdelen gebruikt.

## Algemene voorwaarden

De koper wordt beschermd door de nationale wetgeving van elk land. De rechten waarover de koper beschikt op grond van deze wetgeving, worden niet beperkt door deze garantie.